

TEMAS FORALES

Sobre las Veintenas, Quincenas y Oncenas

Aun cuando el autor del artículo que a continuación publicamos no coincide con nuestro criterio que estimamos mucho más conforme a los principios del Derecho Administrativo, sin embargo lo damos a conocer con gusto pues todo lo que tienda a estudiar y esclarecer nuestra vida administrativa y sobre todo a perfeccionarla, nos merece simpatía y reconocimiento.

Otro día contestaremos al señor Saralegui.

Tenía decidido propósito de exteriorizar mi felicitación a la Excmo. Diputación por su, a mi juicio, acertado acuerdo derogando lo dispuesto en Circular de 15 de Octubre de 1932 que modificó la estructura y facultades de las Juntas de Veintenas, Quincenas y Oncenas.

La felicitación se fundaba, casi exclusivamente, en la coincidencia de criterio con nuestra primera Corporación, principalmente en cuanto se refiere a que los **normas contenidas en el Reglamento sobre el particular satisficieron más cumplidamente las necesidades de los Ayuntamientos en orden al mejor desarrollo de la vida municipal, y se hallan más en consonancia con la tradición de aquellos organismos que las disposiciones de la Circular referida:** criterio que ya tenía yo formado a priori pero que la experiencia de estos dos años en el ejercicio de mi profesión me lo ha confirmado.

Pero, he leído en LA VOZ DE NAVARRA dos artículos dedicados unos comentarios a dicho acuerdo, y como en aquellos se expone un criterio totalmente opuesto al que sirve de fundamento a éste, y esto hace que yo me apresure a cumplir mi propósito expresado, aunque, ya en este trance, considere necesario razonar y fundamentar mi criterio.

Claro está, que sin ánimo de entablar polémica de ningún género. No me considero zapateado para ello, ni mucho menos; sobre todo para un continente de la altura del erudito autor de los aludidos artículos que, aun cuando no aparece su firma, creo figurarme quien es, y si es quien me figuro, un habilísimo y culto periodista, excuso decir que mi polémica con él sería no ya una temeridad sino una ridiculez por mi parte. Yo soy humilde modesto: solo quiero exponer mi humilde opinión, la opinión de quien está viviendo el ambiente de la vida municipal por razón de su oficio y observando un día y otro día, los defectos que pueda tener nuestra reglamentación administrativa, las dificultades que se encuentran para su aplicación en la práctica, y la conveniencia de ir reformándola poco a poco, y acomodándola a las circunstancias y a las necesidades actuales, sin dejarse llevar demasado por un exceso de ciego apego a la tradición, pero tampoco por un afán demodador de volverlo todo de arriba a abajo.

Mas no divagamos: yo quería, ante todo, dar a conocer lo que con respecto a este particular de las Veintenas, Quincenas y Oncenas tuve el honor de exponer en humilde trabajo hecho en colaboración con varios compañeros míos de profesión que fue leído en el Congreso de Secretarios Navarros celebrado en Junio de 1933. Por cierto que dicho sea de paso) que era una verdadera escada el hacerlo en aquellos momentos, muy pocos meses después de publicarse la Circular ahora derogada. Y como para que se enteren mis pacientes lectores de lo que entonces sustentábamos no hay nada mejor que copiarlo, a continuación lo voy a hacer literalmente:

"REFORMAS MAS O MENOS INMEDIATAS QUE DEBEN INTRODUCIRSE EN EL REGLAMENTO DE ADMINISTRACION DE LOS PUEBLOS DE NAVARRA. (Este era el título del tema).

"VEINTENAS, QUINCENAS, ETC.

No nos proponemos aquí exponer ninguna reforma inmediata relacionada con la organización, constitución y funcionamiento de tales Juntas de Administración municipal. Se halla muy próxima la reforma llevada a cabo por la actual Corporación provincial, y se hace preciso, o por lo menos conveniente, que la práctica y la experiencia demuestren el acierto o desacierto de la dicha reforma acompañada. Permisos, sin embargo, emitir nuestro sincera y honrada opinión; no creemos que de dicha reforma haya de seguirse grandes ventajas para la buena administración de los pueblos de Navarra, ni aun siquiera aquellas ventajas que quizás han animado al legislador (permisos la palabra) pese a su buena voluntad y, por el contrario, grandes han de ser los inconvenientes que se han de ofrecer en la práctica.

"Porque su constitución (la actual, después de la reforma) no responde a las necesidades y menos al espíritu y tradición del objeto para el cual existían y misión que les estaba encomendada.

"No se nos oculta que, tal como estaban organizadas hasta ahora esas entidades, adolecían de defectos, y de defectos importantes: eran anticuadas, inadecuadas al momento; en una palabra, creemos sinceramente que era necesaria la reforma para su adaptación a estos tiempos; reforma que de-

bió llevarse a cabo cuando se dictó el reglamento de Administración a que nos referimos en el presente trabajo; y que fue una sensible equivocación al no haber abordado el problema. No faltó quien orientase en este sentido. Recordamos haber leído en las revistas profesionales "El Secretariado Navarro" y "Guía del Secretariado" algunas iniciativas, modestas por su origen, pero valiosas, porque nada mejor que la experiencia, la experiencia propia, en estos casos, para marcar la pauta a seguir.

"Creemos, y creíamos antes, que las Veintenas, Quincenas y Oncenas contenían en exceso el elemento contribuyente (el contribuyente directo, se entiende) y en cambio no se concedía participación alguna al padre de familia, al cabeza-vecino, que también es contribuyente (a veces en mayor proporción que el anterior) a las cargas del municipio, puesto que él paga los arbitrios y consumos.

Pero también entendemos que se ha pasado de un extremo a otro, y en la actualidad resulta que, mientras al contribuyente directo apenas se le concede margen para formar parte de la Junta, se da una participación a nuestro juicio excesiva al cabeza-vecino, y lo peor es que se otorga esa participación sin clasificación de ningún orden.

"De todas formas, siempre hemos sido partidarios de que los organismos de los cuales nos ocupamos, sean las genuinas y verdaderas Juntas de Administración en los pueblos de Navarra, una especie de Ayuntamiento pleno, con sus reuniones o sesiones ordinarias (que podían ser cada semestre o trimestre) y las extraordinarias que fueran precisas para una buena administración.

"También creemos que el número de sus miembros debía ser mayor, y siempre en proporción de dos tercios (por lo menos) con el de concejales; por ejemplo, a un Ayuntamiento de siete concejales correspondiera una Junta de veintinueve, al de ocho concejales, veinticuatro, y así en los demás, no debiéndose llamar ni Veintena ni Quincena, nombres que no corresponden ya a la realidad del momento, ni a la misma constitución de dichos organismos; su nombre adecuado sería el de "Consejo Municipal de Administración".

"Dichas Juntas o Consejos estarían constituidos con los concejales del Ayuntamiento en primer lugar, por los representantes de los contribuyentes por urbana, territorial, pecuaria o industrial, en la proporción que les correspondiera con arreglo a la parte de cargas municipales que cubriesen dichas clases contribuyentes, por los representantes de cabezas de familia, también en la proporción que les correspondiera y no creemos fuera desafortunado, que también entraran a formar parte ex concejales, en la forma y número que se estima conveniente, todo ello mediante un procedimiento o sistema proporcional.

Así las cosas, repetimos, esas Juntas o Consejos de Administración municipal, vendrían a ser como el Ayuntamiento pleno y lo que hoy llamamos Ayuntamiento, sería como una Comisión municipal permanente; dos organismos, pleno y permanente que, digan lo que quieran muchos, son convenientes y necesarios para una buena administración, facilitando mucho la labor, y buena prueba de ello es, que se hallan constituidos en los Municipios de Estados modernos.

Pero, hemos dicho que no proponemos nada, nos limitamos a exponer todo esto a guisa de comentario, y a lanzar nuestra idea o iniciativa para el futuro, para el día en que la práctica y la experiencia nos hagan volver los ojos a la realidad".

Como se ve por lo que queda transcrito, pensábamos entonces lo mismo que ahora; que si bien estimábamos de necesidad reformar nuestra genuina institución local de administración, considerábamos que la reforma introducida por la Circular de 15 de Octubre de 1932 no era la más adecuada para una buena administración de los pueblos de Navarra.

Si la imprecha labor que sobre mi persona en esta época me lo permite, exponeré otro día (D. M.) algunas consideraciones según mi personal opinión, referentes al asunto.

MAMEL SARALEGUI (Secretario Municipal) Alsasua, 28 de Febrero de 1935.

Los estudiantes por Santo Tomás

Advertimos que la Comisión organizadora de las fiestas de Santo Tomás patrón del mundo escolar sigue sus trabajos para la realización de un programa lo más completo posible.

Probablemente el domingo se dará a conocer la totalidad de dicho programa, que creemos ha de satisfacer a todos los estudiantes de Pamplona.

La Comisión

Emakume Abertzale Batza

Esta entidad comienza a sus afiliadas a la veleta organizada por "Gyztetu" para el domingo día de Carnaval, a las 6 de la tarde. Será necesaria la presentación del carnet de afiliada.

Doña Casimira Nagore

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA
Viuda De Luis
TERCIARIA FRANCISCANA
que falleció el día 3 de Marzo de 1934, a los 65 años de edad
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.
R. I. P.

Sus resignados hijos, José María, Dolores, Ignacio, Miguel Angel y Lorenzo; hija política, doña Pilar Zapata; nietos, hermanas, hermana política, primos, sobrinos y demás parientes e interesados,

SUPPLICAN a sus amigos y conocidos encomiénden a Dios el alma de la finada, por lo que les quedarán muy reconocidos,

Todas las misas que se celebren mañana, DOMINGO, 3 del actual, en la Iglesia Parroquial de San Lorenzo y Convento de RR. PP. Carmelitas Descalzas, serán aplicadas en sufragio de la finada,

Pamplona, 2 de Marzo de 1935

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

Del Gobierno civil

VARIAS VISITAS

En nuestra visita diaria al gobernador civil don Emilio de Sola, nos comunicó haber recibido las visitas del Director del Hospital Provincial; señor Colmenar, Fiscal de la Audiencia Territorial; alcalde de Lesaca; gestor señor Frauca; Jefe militar de Intendencia.

También recibió la visita de los contratistas señores Casto Brun y Zalba que fueron a pedirle preste su valiosa cooperación en pro del proyecto de casas baratas que quieren construir en nuestra ciudad, y del secretario de la Casa del Pueblo señor Escobar, que fué a pedir se levante la clausura que pesa sobre la imprenta donde editan su semanario, y otros extremos que don Emilio, con muy buen acuerdo rechazó de plano.

EL SEÑOR GOBERNADOR FELICITA A LA POLICIA

Según diciéndonos el señor Sola había reunido en su despacho al Comisario de Policía y a todos los agentes que han colaborado en los sucesos de la Casa del Pueblo.

El señor Sola elogió el celo desplegado por todos ellos, y les felicitó por su actuación, y muy particularmente, porque se lo merecía, al señor Comisario, que gracias al plan trazado se pudo conseguir a las pocas horas de cometer el hecho dar con el agresor.

LISTA DE DETENIDOS

Asimismo nos facilitó don Emilio de Sola la lista de los detenidos, siendo los siguientes:

Angel Falces Pina, Juan Arrastía Redrado, Jesús Lambertino Solchaga, Julián Alfaro Tarazona, Euladio Zaro Zaro, Jesús Usuariz Zabala, Antonio Ibarbuen Ochoa, Julio Irujo Zabalegui y Manuel Quirós Civicos.

Todos estos detenidos en unión del agresor, han sido puestos a disposición del Juez de Instrucción de la capital, y no a disposición de la autoridad militar como en un principio se creyó.

OTRA DETENCION

Ayer mañana por los Agentes de Policía fué detenido Juan Zufia Troyas perteneciente a la C. N. T., por ser éste uno de los individuos que se encontraban en las escaleras de la Casa del Pueblo cuando sonaron los disparos.

Nota del Ateneo Navarro

LA CONFERENCIA DE DON PEDRO URANGA

Hoy, a las siete y media de la tarde, dá comienzo el ciclo de conferencias políticas sobre el tema "Problemas forales o autonomistas de Navarra en el momento actual", con una disertación del ilustre y docto maestro en estas cuestiones, don Pedro Uranga, alto valor del foro navarro y tan especializado en disciplinas fueristas. Es ello ya motivo suficiente para que alrededor de este acto se haya desarrollado un interés excepcional. Por una parte, el empeño del Ateneo Navarro de acometer con la autoridad que le da el hecho de ser el único centro dedicado exclusivamente a la cultura de Navarra, la ilustración de los navarros acerca de estas cuestiones básicas de su economía; y por otra, la circunstancia de que sea una figura tan relevante en estas materias la encargada de abrir este curso de conferencias, contribuyan a dar al acto de esta tarde una significación especial sobre la que no hay necesidad de insistir. Siempre que haya que tocar a fondo cuestiones relacionadas con la vida foral de Navarra, el asesoramiento de don Pedro Uranga se impondrá y es claro que tienen que ser cosas muy interesantes y urgentes y sugerentes las que escucharemos esta tarde de su palabra autorizada.

Se pone en conocimiento de todos que sólo tendrán acceso al salón los socios y familias y aquellas personas que hayan sido especialmente invitadas con invitaciones cursadas al efecto.

En sábados sucesivos seguirá este ciclo de conferencias que se inicia hoy, anunciándose oportunamente el nombre de cada conferenciente.

La próxima conferencia que tendrá lugar el sábado día 9, estará a cargo de otra personalidad destacada en el conocimiento de la administración navarra, el notable abogado don Santiago Cunchillos.

Un libro sobre Zumalacarregui

El distinguido diplomático don Román Oyarzun, que precisamente estos días ha sido destinado para agregado de la Embajada de Viena, ha tenido la amable atención de obsequiarnos con un ejemplar de la obra que acaba de publicar referente a Zumalacarregui.

Para todos los vascos, para los navarros en particular, y sobre todo para cuantos des de la niñez veneramos y admiramos la figura de Zumalacarregui, la obra citada encierra el más vivo interés, puesto que en ella se estudia y describe la figura del insigne guipuzcoano, por quien, aun cuando luchara a su lado y a sus órdenes, la ví y pude ver y por tanto describir con más sereni dad e imparcialidad que los historiadores y biógrafos peninsulares.

La obra, en efecto, no es original del señor Oyarzun, (muy capaz por otra parte y tan documentado como el que más para escribir una biografía de Zumalacarregui), sino traducción de la que escribió el inglés C. P. Henningsen, (espíritu aventurero, fue capitán de Lanceros de Zumalacarregui) poco después de la muerte del gran soldado.

Esta circunstancia es precisamente la que contribuye a dar mayor interés, y a excitar más la curiosidad por leerla; puesto que siempre es más interesante saber lo que piensa y dice un inglés, y además de inglés buen militar, acerca de un hombre de nuestra raza, al que nosotros suponemos dotado de tan tos talentos.

Como la primera guerra civil fué para Europa, un acontecimiento de importancia muy secundaria, y por otra parte, Zumalacarregui, jefe de uno de los ejércitos que estaba arrinconado desde el punto de vista geográfico en los Pirineos Occidentales, vivió relativamente poco, nadá tendría de particular que pasara desapercibido su figura para los europeos en general y especialmente para los ingleses, tan desconocidos siempre para cuanto no sea británico; de ahí que tenga excepcional importancia el que uno de ellos, se ocupe de él, hasta el punto de dedicarle dos libros, (que son dos los incluidos en la obra del señor Oyarzun) por que demuestra que el caudillo vasco era un hombre de prendas y méritos poco comunes, y capaz de suscitar la admiración de gentes tan poco predisuestas a este sentimiento como los ingleses.

Clementeau cuenta en su célebre libro "Grandezas y miserias de una Victoria" (que por cierto lo encontramos bastante pesado) que cuando les propuso por primera vez a los ingleses la Jefatura de Foch, se echaron a reír como si hubiese enunciado el absurdo más ridículo y gracioso; únicamente, ante la tremenda derrota de Arras, y cuando todo el ejército inglés corría peligro de ser envuelto, captaron la sugerencia del "tigre", pero a regañadientes y con infinitas precauciones y salvedades.

No revela este hecho el desdén que sienten los ingleses, por quienes no lo sean? Por eso la obra del militar inglés traducida por Oyarzun, tiene para los vascos, sea de la ideología que fueren, un gran valor, ya que el mero hecho de escribirla implica el reconocimiento de la grandeza de un hombre de nuestra raza.

Podrán discutirse los ideales de Zumalacarregui, pero sus grandes cualidades, su genio, y la honradez e integridad de su alma debemos reconocerlas.

El hecho de que pudiendo disponer de los tributos de todo o casi todo el país vasco, y siendo general en jefe de un ejército muriera sin un solo céntimo... ¡sin siquiera el uniforme que le correspondía! Le retrata de un hombre que fue correspondiente! Le retrata de un hombre de cuerno entero y revela la abnegación y pureza de sus convicciones.

El libro ya precedido de un prólogo entusiasta del señor Oyarzun, de cuyas ideas prescindimos, y está bien presentado, y suponemos que bien traducido, pues el distinguido diplomático conoce y habla muy bien el inglés.

Reciba mi modesta felicitación, no tanto por su obra, sino por el intento que por medio de ella, persigue que es el de glorificar a esta gran figura de la raza.

Del éxito de librería no podemos dudar, puesto que desde ayer, que se puso a la venta en varias librerías, se advirtió que puede darse por descontado, lo que celebró vivamente.

M. E.

De la Diputación

Sobre el ferrocarril Estella a Marcilla

Según nos comunicó ayer el señor Arraiza, a las doce, se celebró una reunión a la que asistieron todos los gestores navarros, el presidente de la gestora de Alava señor Dorca, una comisión de las fuerzas vivas de Bilbao y representantes de varios ayuntamientos navarros, para tratar de la constitución del ramal del ferrocarril de Estella a Marcilla.

Los gestores navarros escucharon las manifestaciones de los asistentes, creyéndose que la construcción se llevará a cabo.

SESION DE LA DIPUTACION

Según diciéndonos el señor Arraiza había presidido la reunión semanal, en la que se despacharon numerosos asuntos.

EL COLEGIO OFICIAL DE FARMACÉUTICOS

También nos manifestó el señor Arraiza haber recibido en unión del señor Gómez Itóiz a una comisión del Colegio Oficial de Farmacéuticos, formada por los señores Corti y Aldaz, que fueron a cumplimentarlo.

EL SEÑOR ARRALZA RESTABLECIDO

Restablecido de su indisposición, ayer se reincorporó a su despacho el Vicepresidente de la comisión gestora don Juan Pedro Arraiza.

De la Alcaldía

UNA INVITACION

Ayer por la tarde posteriormente a la visita que diariamente hacemos al alcalde don Tomás Mata nos comunicó haber recibido la visita del señor Zozaya, en nombre de los empresarios señores Erroz y San Martín para invitarnos a la inauguración del nuevo Cine Novedades.

Dicha inauguración tendrá lugar a las seis de la tarde de hoy, sábado.

LA DIPUTACION RECIBIRA AL AYUNTAMIENTO

También nos informó el señor Mata de que el martes próximo día 5 recibirán los gestores provinciales al ayuntamiento pamplonés, para tratar de varios asuntos de gran interés para la ciudad.

CARENCIA DE NOTICIAS

El alcalde don Tomás Mata al recibirnos ayer en su despacho a los informadores locales, nos manifestó carencia de noticias de interés que comunicáramos.

Únicamente les puedo decir a ustedes que la tranquilidad en la capital es absoluta.

MARINO HUDER

Partos y enfermedades de la mujer.
PAMPLONA
JOSE ALONSO, 2, segundo derecha.

Euzko Etxea de Iruña

Organizados por Iruña Buru Batzarra, tendrá lugar hoy sábado, día dos de Marzo, a las OCHO de la noche, los actos siguientes:
CONFERENCIA a cargo de

Don José María de Valencia

con arreglo al siguiente sumario: "La vida buena, bonita y barata.-El fraile torero y el tercer predicador.-Breve meditación.-En el mundo de todos, cada uno tenemos nuestro pequeño mundo.-Intimo incidente conyugal entre dos recién casados.-Un anacoreta laico.-Cuando en la primavera comienzan a florecer los floridos rosales de magnas ilusiones.-El perfume de las rosas en el cáliz aureo de un corazón.-Bendita fé, bendita risa."
CHARLA a cargo de los señores

Don Miguel José de Garmendia

Don Xabier de Ariz

Presidentes respectivamente de N. B. B. e I. B. B., sobre el tema "Actividades a desarrollar por el P. N. V. en Nabarra y disciplina del mismo".

Brillante triunfo del Padre Donosti

LA BANDERA VASCA TREMOLADA EN UN TEATRO "CHIC"

Reproducimos de nuestro querido colega "El Día".

"Nuestros lectores saben que en París iba a estrenarse la última composición del Padre José Antonio de Donosti. Se ha estrenado con mucho éxito. Vamos a traducir lo que el popular diario "L'Intransigeant" escribe a propósito de esta producción.

Los títulos con que encabeza el escrito son los siguientes: "Un campo de vacaciones. "Deux ex machina". Espectáculo capaz de rejuvenecer a París". El texto es el que vamos a indicar a continuación:

"Sokorri, lo decíamos al anunciar el espectáculo teatral que acaban de crear los "Scouts de Francia" y que lo interpretarán de nuevo mañana domingo (se refería al día 24 del corriente mes). Sokorri es la aventura de un campo de vacaciones personificado.

Pero acabamos de ver la función. Y sinceramente hablando no esperábamos semejante perfección. El "héroe" del nuevo drama es un campo de vacaciones en el País vasco. Si, es el campo mismo que embrolla y desembrolla la acción, mientras nosotros descubrimos, con una sorpresa gozosa, toda la poesía verdaderamente original y sana del "scoutismo", unida esta vez a la de ese magnífico país, a sus montes, a su mar, a su pasado... Un campo de vacaciones "Deus ex machina".

Pero a pesar de todo, esperábamos (lo podemos confesar ahora) asistir a una producción más o menos interesante de patronato; pero he aquí que se nos aparece por el contrario, como un tema dramático absolutamente nuevo; algo insoportado construido de mano maestra, algo apretado, que tiene nervio, vida... y que nos toca en el lado izquierdo del pecho.

Acabamos de oír en esa misma sala un acto admirable de Enriqueta Gheon... pero "Sokorri" ha sostenido espléndidamente la peligrosa comparación.

El trabajo de los artistas (ah!) ¡por qué tú, juventud del Conservatorio, y tú, alumno del Central y vosotras "cheftaines" o miembros del Círculo Psichari por qué no os habéis descubierto y salido del anonimato en que os movíais? y la hermosura de las decoraciones, inteligentemente modernas, van al unísono del asunto.

Y ¡qué decir de la música, verdadera obra de arte (médicos bien las palabras) del P. Donosti, y de la orquesta que dirige este compositor?

Bien vemos que parecida crítica en la que no aparecen más que elogios entusiastas parecerá un poco fría o desprovista de sinceridad... ¡Tanto peor! La verdad es la verdad y sin temor a que nadie nos contradiga profetizamos que "Sokorri" —con su maravillosa música se entiende— será mañana la pieza aplaudida, conocida, clásica, de docenas de millares de "Scouts de Francia". Y no veo por qué deje de triunfar en el extranjero, del mismo modo que lo hará antes de mucho en la escena de un gran teatro; ¡Pensad! ¡La dureza y grandeza del alma evocadas a la vez, con tanta fineza como emoción, por un talento admirable!

Que esto no cambiaria, decid? Y esto sería capaz de rejuvenecer a París... André Paphia".

Por nuestra cuenta, y para que lo sepa el admirable Sorluce, guardándole en la carpeta correspondiente de su archivo, pues tal vez le haga falta la cita algún día, debemos indicar que en "Sokorri" aparece en escena la bandera vasca, la auténtica, la de las dos cruces. Y que ésta es llevada por una "cheftaine" o señorita jefe del grupo.

Y que hasta ahora no sabemos que se hayan movido las cancellerías por descaído tan formidable.

Es que París... es París. Y lo otro... es lo otro.

Y la marcha que en el reconocimiento universal —así como suena— lleva la bandera vasca, no la para ningún Sorluce, por muy enfadado que se ponga. ¡Eso ya no tiene remedio! ¡Eso se hincha!".

Propague LA VOZ DE NAVARRA

Si no ve en los escaparates el modelo que desea, pase usted, en la seguridad de hallar lo que busca

Calzados "La Imperial" S. A.

Es la casa de mayor surtido, lo mismo en estilos que en precios

Calzados "La Imperial"

Avenida de Carlos III, (Frente al Teatro Gayarre)
40 sucursales en España

Ecós de sociedad

VIAJES
De San Sebastián don Juan Miquélez.
—Regresaron de Barcelona las señoras María Esperanza y María Eustaquia Besansa.
—Fue a San Sebastián doña Teresa Campezo.
—Vino de Logroño don Ramiro Torrijo.
—A Madrid el industrial don Luis Kutz.
—A San Martín de Unx, terminado su viaje de boda, don Gregorio Muruzabal con su señora doña Juanita Flamarique.
—Fue a Madrid don Ignacio Rodríguez Sola.

Contabilidad y Cálculo Mercantil
ENRIQUE AYARRA
CIUDADELA, 12, SEGUNDO

—Fueron a Madrid don Ceferino Maistren y don Juan Moreno Casado.
—Regresó de Barcelona don José Les.
—De Santo Domingo de la Calzada han venido los presbíteros don Erenco y don Vidal Espinosa López, Capellán del Hospital y párroco de San Miguel, respectivamente, y doña Dolores Espinosa López.
—A su casa de Mendigorri la señora doña Carmen Rubio de Qui Casado.
—Regresó a Bilbao después de pasar una temporada en nuestra ciudad con sus hermanos, nuestro paisano don Félix Mendiluce.

Guardas forestales

Se encuentran publicadas nuevamente las "CONTENCIIONES REUS" redactadas por los señores OYARZUN y PRATS, ingenieros de Montes. Con numerosos cuadros, formularios y ejercicios. 15 pesetas. PREPARACION en clases y por correspondencia. 30 pesetas. M. C. S. ACADEMIA EDITORIAL REUS. Clases: Projección, 1.—Labor: Preciosos, 6. Apartado 12 250.—MADRID.

LOS CARNAVALES EN EL NUEVO CASINO
Don Pelayo Moreno Clordia como Presidente del Nuevo Casino, ha tenido la fina atención de comunicarnos e invitarnos a los dos bailes de tarde que se celebrarán en el elegante Casino con motivo del Carnaval en los días 3 y 5 (domingo y martes), así como también al lunch que se servirá mañana domingo, día 3, a las siete de la tarde.
Muchas gracias.

MADERAS
De pino, Encozal y enterizas.
ANTONIO ERIC

ENFERMOS
En su residencia de Madrid, se halla gravemente enferma la señorita María del Pilar Sariguren, paisana nuestra.
—Se encuentra indispuesto con un ataque de gripe el oficial del negociado de Catastro Provincial don Ladislao Zúñiga.
—También se encuentra indispueto el comerciante de esta plaza don Regino Besansa.
—Se ha restipuesto de su indisposición el concejal y abogado don Pedro José Arrazola.

Leija "LA NAVARRA"
ADAUTO RUIZ DE MENDOZA
Fábrica en Estella y Villafrañca

A consecuencia de un ataque gripal se encuentra encamado nuestro redactor gráfico, Gerardo Zaragüeta.

NATALICIOS
Los señores Maya y Fernandino, de Iruñza, han visto aumentada su familia con una hermosa niña.
Tanto la madre como la recién nacida, se encuentran en satisfactorio estado.
Ehorabuena a los papás y abuelitos de la recién nacida.

NOTAS TRISTES
Como verán nuestros lectores por la escueta que publicamos en otro lugar de este periódico, mañana se cumple el primer aniversario del fallecimiento de la distinguida señora doña Casimira, viuda de De Luis, que entregó su alma a Dios, después de haber recibido devotamente todos los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

NI el tiempo transcurrido desde entonces ha sido suficiente para olvidar a quien prodigó sus obras buenas lo que le valió el afecto y la simpatía de muchos, que al ocurrir su fallecimiento lloraron la desaparición de quien tan buena había sido para con ellos.
Al recordar hoy tan infausta fecha se ha de hacer patente la expresión del no extinguido pesar que su desgracia causó entre sus amistades y relaciones, todos los cuales elevarán a Dios sus oraciones encomendando el alma, aunque piadosamente pensando, estará gozando del premio de los justos en la presencia del Señor.
Por nuestro aparte, reiteramos nuestro sentido pésame a sus hijos José María, Dolores, Ignacio, Miguel Angel y Lorenzo, todos muy queridos amigos nuestros; hija política doña Pilar Zapata, nietos, hermanas, hermana política, primos, sobrinos y demás parientes y suplicamos a nuestros lectores una oración por su alma.

—Después de una larga y penosa enfermedad, sobrelevada con gran resignación cristiana, y confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad, entregó ayer noche su alma al Creador, el distinguido joven don Ricardo Tejedor y Santa Cruz, hijo de don Ricardo Tejedor, acreditado fondista de la Estación de Norte.

Reciban sus desconsolados padres y demás familiares nuestro sincero pésame, y a nuestros lectores suplicamos le tengan presente en sus oraciones.

BACHILLERES

¿Queréis hacer los últimos repases de vuestras asignaturas con aprovechamiento? En

Academia FONCILLAS
García Castañón, 3.—Teléfono 2279.—PAMPLONA

Boletín religioso

ADORACIÓN NOCTURNA
REAL SERVICIO EUCHARÍSTICO PARA EL MES DE MARZO
Día 2, turno 6, San Francisco Javier, por difuntos señores San Julián y Olaso.
Día 3, turno 1, Coena Domini. (Desagravios), por don José Roldán.
Día 4, turno 2, Virgen del Camino. (Desagravios), por don Castiño Iriarte.
Día 5, turno 11, Inmaculada. (Desagravios), por señores de Cabasés y esposa.
Día 6, turno 15, Santo Tomás. (Titular), por don Eugenio Arraiza. (honorario).
Día 9, turno 14, Virgen del Pilar, por señores difuntos de Machifena.
Día 12, turno 8, Cor Jesu, por doña Amalia Lusarreta.
Día 13, turno 13, San Antonio, por doña María Ganza.
Día 16, turno 16, Santa Teresita del Niño Jesús, por don Francisco Martínez Alsúa y esposa.
Día 18, turno 9, San José. (Titular), por don Ramón Bajo y esposa.
Día 20, turno 4, San Pascual Bailón, por don Julián Tejada y esposa.
Día 22, turno 12, San Fermín, por don José y don Marcos Llorente.
Día 23, turno 5, Santiago por don Virgilio Sagüés y esposa.
Día 26, turno 10, San Miguel, por don Francisco Ansaldo.
Día 27, turno 3, San Pedro, por don Guernandino Urdaniz. (honorario).
Día 30, turno 7, Circuncisión, por doña Eulogia Pollit. (honoraria).
Día 18, Tarsiscios y el día 19 misa de comunión y retirada de la guardia, por don José Moso. (honorario).

EN SAN ISATURNO
Solemne Triduo de Desagravios a Jesús Sacramentado los tres días de Carnaval, y solemne novenario en honor de San Francisco Javier. Patrón de Navarra en esta parroquia.
Dará principio mañana domingo, día 3 de Marzo, en la forma siguiente:
A las siete de la tarde, con el Santísimo Sacramento manifiesto, se rezará el Santo Rosario y la estación; los tres primeros días, acto de desagravios, desde el día 4, lunes, se hará la novena, gozos cantados, bendición y reserva del Santísimo; a continuación se dará a adorar la reliquia del Santo, y después de todo se rezará el Vía Crucis.

Ayer en el Ayuntamiento

A las seis cuarenta horas de ayer, bajo la presidencia del Alcalde señor Mata, con asistencia de los concejales señores Arraiza, Azcárate, Zabalza, Arraiza (E), Aldaba, Dorronsoro, Burgeleta, Goñi Urriza, Alfaro, Garbayo, Llamazares, Berlain, Arilla, Cescz y Berlain, celebró sesión el Ayuntamiento.

ORDEN DEL DIA
Acta de la sesión anterior.
Aprobada.
Cuentas y libramientos.
Aprobados.

Escrito de don Arsenio Sola, en nombre propio y en el de todos los trabajadores, afectos a "Crisis Obrera", solicitando se les abone el jornal correspondiente al día 11 del actual, fiesta nacional, que guardaron por orden del Excmo. Ayuntamiento.
Se acuerda abonarles el jornal solicitado pero a condición que trabajen un día completo para su cancelamiento.

Moción de los concejales señores Garbayo y Goñi, proponiendo la adopción de los siguientes acuerdos:

Ver con disgusto, por estimarlo atentatorio a la autonomía de los Ayuntamientos, la modificación—en cuanto a la organización y atribuciones—dada a las Juntas de Veintena, Quincena y Ochoena, por la Comisión Gestora de Navarra en su Circular de 15 de Febrero de 1935.
Solicitar de la Excmo. Diputación que lo dispuesto en la precitada disposición no tenga aplicación al Ayuntamiento de Pamplona.

Sobre esta cuestión, se entabló un debate pesado y larguísimo, pues duró la tontería de cerca de una hora. Primeramente hizo uso de la palabra el señor Goñi Urriza, que fue uno de los que firmaron la moción en unión de los señores Garbayo y Alfaro.

Como es natural, después del ataque viene a la defensa, y los señores Goñi Urriza, Arraiza y Azcárate, otra vez nos deleitaron con su fácil palabra, hasta que por fin se cansó la presidencia y cortó toda discusión, poniéndose seguidamente a votación si se aprobaba la moción o se desechaba, dando un resultado de empate a ocho votos, ya que el señor Mata votó por la aprobación de la moción en lo que respecta a solicitar de la Diputación que lo dispuesto en la precitada disposición no tenga aplicación al Ayuntamiento pamplonés.

Inmediatamente después de efectuarse esta votación se hace otra para que los señores concejales decidan si es de urgencia la solución de este asunto y por nueve votos contra siete se declara la no urgencia.

Sobre la citada moción, todos los que hicieron uso de la palabra, a excepción del señor Dorronsoro, que desde un principio dijo era este asunto más bien político que administrativo, empezaron por decir que la política la dejaban en la puerta del Ayuntamiento, pero bien pronto se vio era todo lo contrario, ya que unos hicieron buenas

gestoras anteriores, y los otros las rechazaban de plano, diciendo que si alguna era buena era la actual.

¿Quieren ustedes que les digamos que hubo sus pequeñas interrupciones? Pues no les decimos, pero las hubo.
¿Salieron a relucir los nombres de Calvo Sotelo y Maura? Sí, señor, se nombraron... (Se habló de lo que supondría la concesión de una autonomía para algunos municipios de Navarra y España, respecto a la cuestión económica? Ya lo creo que se habló, y se habló un rato largo...)

INFORMES
DE LA COMISION DE FOMENTO
Informando favorablemente las instancias presentadas por don Daniel Garro, don Tomás Urdain, don Justo Oyarzun, don Toribio López, don Pablo Itzi y don Sabino Aizpurua, solicitando autorización para ejecutar diversas construcciones.
Aprobado.

DE LA COMISION DE GOBIERNO
Informando certificación expedida por el señor Arquitecto municipal relativa a la cantidad que corresponde satisfacer a don Pascual Navaz, contratista de las obras de ampliación del Cementerio, por los trabajos que lleva realizados.
Aprobado.

Informe proponiendo se desestime la instancia formulada por doña Anieta Suecium, portera municipal de las Escuelas de Calderería, solicitando se le reconozca para efectos de quinquenios y derechos pasivos el tiempo que prestó servicio, interinamente, en el cargo que desempeña.
Aprobado.

DEL PATRONATO DE LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS
Proponiendo que mientras dure la enfermedad que padece el ordenanza de la Escuela de Artes y Oficios, se nombre algún empleado u obrero municipal que sustituya a aquel.
Se faculta al señor Alcalde para que otre en consecuencia.

Proponiendo reconocimiento de tiempo a efectos activos y pasivos del Profesor del Curso Preparatorio de la Sección Industrial de la Escuela de Artes y Oficios don Julián Sanz.
Se desestima.

DE LA COMISION DE ENSANCHE
Proponiendo se autorice a la Sociedad Anónima Conducción de Aguas de Arteta el tendido de tubería de abastecimiento de agua en la calle de Tudela.
Aprobado, teniendo en cuenta lo expuesto por el señor Dorronsoro y corroborado por el señor Azcárate.

Proponiendo que la autorización concedida a la arrendataria del Estanco de la Estación Municipal de Autobuses para la venta de periódicos, revistas, etc., no es exclusiva para el mismo.
Aprobado.

Proponiendo se desestime la pretensión de don Leocadio Muro, de que se le abone determinada cantidad por realización de trabajos de pintura decorativa hechos en el hall de la Estación municipal de Autobuses.
Aprobado.

Proponiendo se apruebe el proyecto de construcción de viviendas sobre el solar segundo de la manzana número 47 del Ensanchado.

Noticias y sucesos

CASA DE SOCORRO
En este benéfico establecimiento fueron asistidas ayer las siguientes personas:
Faustino Azcona, de 18 años, de herida punzante en la mano izquierda.
DEFENIDO POR AMENAZAR CON UNA PISTOLA

Ante la Guardia civil de Aoz se presentó el vecino Marcos Ariz denunciando que había sido amenazado con una pistola por un tal Maximiliano Echarte, de 28 años, jornalero.

La benemérita detuvo a Maximiliano interrogándole por si no fuera cierto lo manifestado por Marcos, a lo que el detenido contestó que no era cierto que hubiera amenazado con arma; únicamente le salió al encuentro para recordarle que hace bastante tiempo le ofreció trabajo en su fábrica, pero que hasta ahora no le ha dado.
No obstante sigue detenido, y el Juzgado se ha encargado de dejar este asunto en claro.

DOS DENUNCIAS
La Guardia civil de Buñuel ha denunciado a los propietarios de dos carros-cubas, por carrear de la reglamentaria placa matrícula.

HURTO DE CARBON
Por la guardia civil de Castejón han sido denunciados ante el Juzgado municipal tres sujetos de la citada localidad, por hurtar carbón y alambre del muelle de la Estación del ferrocarril.

DEFENCIÓN DE DOS HERMANOS
La Guardia civil de Fustiñana da cuenta al Gobierno civil habían sido detenidos los hermanos Prodeso y Alfonso Calleja, vecinos de Cabanillas, por agredir a puñetazos a la Guardia jurado Milagro Lasala, produciéndole varias heridas leves, salvo complicaciones.
Han sido puestos a disposición del Juzgado.

che, presentado por su propietario don Urbano del Guayo.
Aprobado.

Proponiendo se adjudique el concurso de suministro de farolas para el alumbrado público al industrial de esta plaza don Carmelo Sancaña.
Aprobado.

FUERA DEL ORDEN DEL DIA LA INAUGURACION DEL CINE NOVECADES

El señor Mata da cuenta a los señores concejales haber recibido la visita del señor Zozaya en nombre de los empresarios señores Erroz y San Martín, para invitarles a los municipales a la inauguración del nuevo Cine Novecades, inauguración que tendrá lugar hoy, sábado, a las seis de la tarde.

EL MERCADO DE GANADO VACUNO
El señor Garbayo repite el ruego que le hizo, hace varios días al presidente de la Comisión de Hacienda señor Zabalza, acerca de poder celebrar en nuestra ciudad mercados de ganado vacuno, ya que según dice el señor Garbayo, ha sostenido varias conversaciones con tratantes, y todos ellos se muestran propicios para que se puedan celebrar en nuestra ciudad.

Le contesta el señor Zabalza diciéndole está laborando con gran entusiasmo y sin dejar ni un momento, por que esta petición del señor Garbayo sea pronto una realidad.
Dirigió el señor Zabalza un ruego a los periodistas para que recojamos este asunto y demos publicidad, con el fin de que llegue a conocimiento de toda la región, y aun fuera de ella.

LONGANIZA CON MATERIA COLORANTE
El señor Burgeleta dice haber leído en la Prensa local, en las notas de la Alcaldía, se había descubierto por los Inspectores que en ciertos establecimientos de comestibles de la ciudad se vendía longaniza con materia colorante; y como en la misma nota se decía que de repetirse el caso los infractores saldrían con letras de molde en los periódicos, le interesaba saber por el buen prestigio de los demás comerciantes, quiénes son los del "colorante", y para que también el público de Pamplona sepa quiénes son los "embudidores".

Le contesta debidamente el señor Mata diciéndole el por qué no da a conocer los nombres de los desaprensivos comerciantes, ya que en las notas de los periódicos habría podido observar el señor Burgeleta se decía que, caso de repetirse el hecho, saldrían los nombres de los infractores en las columnas de los periódicos.

Por lo demás, siguió diciendo el señor Mata, puede estar bien tranquilo el señor Burgeleta de que esto no se repita, por la fuerte multa que le ha impuesto.
Muestra su conformidad con las palabras del señor Mata, y no habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión a las ocho y cuarto de la noche.

PEQUEÑO INCENDIO CON SU CONSIGUIENTE ALARMA

A últimas horas de la tarde de ayer empezó a arder una chimenea de una de las casas de la calle de Leire, llenando de pánico a sus moradores, y la consiguiente alarma de todos los vecinos de los alrededores. Rápidamente fueron llamados los bomberos, los que lograron apagar las llamas a poco de haberse iniciado.
Total nada, mucha alarma, mucho miedo... dos pozadores de agua fueron suficientes para dejar tranquilo al vecindario, por lo que nos alegramos que así haya sido.

INSPECCION DE LA POLICIA URBANA

Servicios realizados por la Guardia municipal:

Casa Arrillaga
RELOJERIA -- OPTICA
CAENAUTE, Zapatería, 50, PAMPLONA

Fueron denunciados ante el señor Alcalde: Uno por consentir que a las tres de la madrugada, tocase música en su casa.
Otro por vender leche en malas condiciones.

EN LOS AMIGOS DEL ARTE

La Junta directiva de esta Asociación, ha organizado para los días de Carnaval dos fiestas en honor de los señores socios y sus familias.

Hoy sábado día 2, se celebrará la primera de ellas dando principio a las diez y media de la noche.
El próximo martes día 5 por la tarde, de 6 a 10 se celebrará la segunda de dichas fiestas y no dudamos que ambas se vean concurridísimas.

PENA LOS "IRUSHHEMES"
BAILES DE CARNAVAL
Hoy sábado a las diez y media de la noche tendrá lugar en los bajos del cine Olimpia un baile familiar.
Solamente tendrá derecho a la entrada los socios.

Liquidación por traspaso de local
Establecimiento de "Las muñecas".
Géneros de punto y Confecciones.
Precios reducidísimos.
MAYOR, 44

REGISTRO CIVIL

En los libros del Registro civil se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
Nacimientos:
Román Vidaur y Olcoz.
Gabriel Urdániz Arrarás.
José Angel Ella Izu.
Luis Martínez del Campo.
Defunciones:
María Fermína Arandia, de 87 años, de Montmoreau (Francia), San Francisco, 29, segundo.
Francisca Jarabide, de 89 años, de Equitreta, Jarauta, 46, tercero.
Nazario Zabalza, de 36 años, de Burlada, Hospital Provincial.
Gervasia Aguirre, de 50 años, de Urroz, Navarretia, 30, tercero.
Matrimonios:
Glicerio Arrondo, de Lerín, con Victoria Berruete, de Piedramillera.

Canas desaparecen
sin peligro
Alguno. Garantizado. Gratis fórmula secreta.
Soleto a
J. B. MUGICA —TARAZONA DE ARAGON

-Notas judiciales-

AUDIENCIA TERRITORIAL
Señalamiento por hoy:
Juzgado de Aoz.—A las once de la mañana: Pleito sobre reclamación de derechos hereditarios, en el pleito de mayor cuantía, entre don Modesto Mayo y Mayo por una parte, y don Dimas Bordabarrí y Daniel Bronda.
Informará el letrado señor Izquierdo (M.). Procurador, señor Izquierdo (P.).
Sentencia:
Condenando a José Sáenz López, en causa procedente del Juzgado de Estella, por un delito de hurto, a la pena de dos meses y un día de arresto mayor, accesorias y costas, y a que abone al perjudicado en la cantidad de ciento cuarenta pesetas.

Caja de Ahorros Municipal
Lleva sesenta y tres años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona

Intereses que abona a los imponentes

Imposiciones anuales	4,00 por 100
Imposiciones semestrales	3,60 "
Libretas ordinarias	3,00 "
Cuentas corrientes a la vista	1,50 "

OFICINAS CENTRALES: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), Chafalín 1-1 con la Chapitelá. Agencia en el Mercado del Matadero 1-1

ANIS LAS CADENAS
DEPOSITO EN MADRID
RESTITUCION 12. TELEFONO 2340

SESION DE LA CAMARA

Por la mañana se conocen las desdichas del ferrocarril de Canfranc

Y por la tarde sigue la discusión de la ley municipal

Inocuidad de una censura para Alba.-Excorreligionarios a la greña.

Madrid, 1, 23.30

El señor Alba abre la sesión a las once y cinco. Poca animación. Los ministros de Estado y Obras Públicas en el banco azul.

El señor Comín, tradicionalista, desarrolla una interpelación al ministro de Obras Públicas acerca del ferrocarril internacional de Canfranc.

Empieza haciendo historia de este ferrocarril, ideado a mediados del siglo pasado y no realizado hasta nuestros días, y dice que hoy los aragoneses ven con pena que la línea del Canfranc no tiene vida y las Embarcaciones ferroviarias la tienen abandonada. Estudiado el perfil de la vía no se comprende que se dedique a ella el desecho de las locomotoras, mientras se cuida tanto de las líneas de Irún y Port-Bou.

Las comunicaciones de Valencia a Francia se reducen en cosa de 200 kilómetros. Las tarifas de mercancías en el ferrocarril de Canfranc son más elevadas que las de Cebre.

Termina el señor Comín pidiendo al ministro que fije su vista en los intereses de Aragón, región desgraciada en estos últimos tiempos, que ha visto fracasar la Confederación del Ebro en la que tenía sus mayores esperanzas.

Contesta el ministro de Obras Públicas y asegura que la línea de Canfranc en ninguna manera será abandonada. Explica los trámites de la construcción de ese ferrocarril y declara que, por desgracia, la realidad no ha respondido a las ilusiones concebidas. Afirma el señor Comín con cifras concretas que a esta línea se le han aplicado diversos beneficios; pero el tráfico no aumenta.

Ocurre que el trazado de la línea es muy antiguo y por razón de los puentes de la Compañía del Norte no puede llevar a ella sus máquinas de montaña. Explica el ministro que el transporte de la naranja por Canfranc tropieza con las bajas temperaturas del Pirineo, en pleno invierno. En otras frutas se tropieza con el inconveniente de las tarifas de la Compañía Francesa del Midi.

Da cuenta el señor Cid de la situación de todos los ferrocarriles construidos o por construir, y termina diciendo que en el tema del ferrocarril de Canfranc él más decidido colaborador. Añade que mañana mismo sale para Canfranc a ver por sí mismo el ferrocarril.

El señor Vidal Tolosa (Ceda), interviene también como diputado aragonés y manifiesta que el expres Valencia-Feris, único tren que tiene buen material, funciona con regularidad y con abundantes viajeros. Declara que Francia ha retirado el control fitopatológico y lo ha trasladado a la Junquera, y a afirma que la naranja solamente puede helarse en el árbol, no en su transporte.

El señor Romero Radigales (agrario), dice que toda su vida ha estado oyendo hablar del Canfranc y ve con pena ahora que no tiene resultado. Espera que el señor Cid, ministro activísimo, dé una definitiva solución o diga la verdad triste si aquí ferrocarril tiene remedio. Señala indeliberadas intervenciones de la Generalidad de Cataluña y termina diciendo que más que el frío de la montaña se siente en Canfranc el frío del cementerio.

El señor Moncasi (Ceda) también interviene, como diputado aragonés. Manifiesta que la naranja va a palearse mucho más frío que Canfranc y no se huela. Asegura que el estado lamentable de la línea se debe a la incuria de la Compañía del Norte, incuria preconcebida por cuestiones de interés. Manifiesta también su confianza en el ministro de Obras Públicas.

Previo acuerdo de la Cámara, necesario porque el reglamento sólo permite tres intervenciones en la interpelación, habla el señor Marial (Esquerra) y manifiesta que toda política ferroviaria necesita mejora del material. Se muestra partidario de que las líneas transpiráticas tengan una definitiva dotación, condición indispensable para que rindan fruto, y pide una ordenación general de los ferrocarriles españoles.

El ministro de Obras Públicas interviene de nuevo, y manifiesta que dentro de breves días vendrá a la Cámara, ya terminado, el proyecto de reorganización ferroviaria. Asegura que su viaje al Canfranc tendrá consecuencias rápidas y se procederá sin contemplaciones contra todo género de codicias. Dice que se harán gestiones cerca del Gobierno francés para que implante los servicios agrícolas.

En nombre de todos sus compañeros da las gracias al ministro el señor Romero Radigales.

Termina la interpelación y se pasa al orden del día.

Se aprueba sin debate la ley que reorganiza el régimen de Ferrocarriles.

Continúa el debate sobre el régimen de alcoholes.

El señor Palomino (tradicionalista) prosigue su discurso sobre el dictamen. Lee un telegrama de los viticultores de la Mancha en el que se pide que desgrave el alcohol de vino puro, porque, ello beneficiaría a todos, incluso al consumidor. (Grandes protestas de los diputados vitivinícolas). Lee cifras de la producción de alcohol de orujo, y dice que 109.000 hectolitros han producido a los agricultores nueve millones de pesetas.

Propone como solución que el Estado compre vino en lugar de comprar alcohol, para evitar la desvalorización agrícola. (Rumores y protestas).

El señor Oria de Rueda (Ceda) interviene para rectificar y afirmar que nadie ha desvirtuado sus razones en pro de la vid. Afirma que desde marzo de 1933 está limitada al área de cultivo de la vid. (Entra el mi-

nistro de Hacienda). Explica por qué los viticultores no pueden admitir que se aumente en un solo céntimo el importe sobre el alcohol de orujo. Rechaza que el orujo deba dedicarse al abono porque la misma razón hay para otros residuos agrícolas y el orujo tiene mayor importancia social por ser residuo de la vid.

Se opone a que en una misma fábrica se elaboren alcoholes de vino y de residuo y defienden punto por punto la proposición, oponiéndose a todo monopolio.

Queda en el uso de la palabra el señor Oria y se levanta la sesión a la una y cuarto.

SESION DE LA TARDE

A las cuatro y diez de la tarde abre la sesión el señor Alba. En los escaños hay seis diputados, estando en el banco azul el Ministro de Estado.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior se pasa al orden del día.

Son aprobados definitivamente diversos proyectos de leyes.

Se reanuda la discusión del dictamen de la comisión de Gobernación sobre el proyecto de ley de bases para nueva ley municipal.

Entra el ministro de la Gobernación.

La comisión rechaza enmiendas de Mondéjar y Moltó.

Trujillo, nacionalista vasco, defiende otra, pidiendo que ni los gobernadores ni los delegados gubernativos puedan suspender alcaldes, concejales o comisiones gestoras, pues la suspensión o destitución de tales cargos y organismo debe ser exclusiva facultad de la autoridad judicial, y solicitando que los Ayuntamientos puedan elegir alcaldes presidentes entre los vecinos.

Lee párrafos de un discurso del ex ministro Burgos Mazo y dice que políticos monárquicos como el nombrado eran más democráticos y liberales y de un espíritu más republicano que los diputados de la actual comisión de Gobernación de la Cámara. ¿Es— pregunta— que se puede reconocer a un Ayuntamiento mayoría de edad para decidir sobre un cambio de régimen y no ha de tenerla para elegir y mantener un alcalde?

Se refiere a los municipios francés, inglés e italiano.

Madriz: ¿Por qué no habla del polaco? Trujillo: el polaco lo dejo para su señoría.

Trujillo anuncia que mantiene su enmienda, y que para la primera parte de la misma se propone pedir votación nominal, estimando no puede tolerarse se quiera convertir a los alcaldes en empleados del Gobierno.

Vega de la Iglesia rechaza la enmienda de Trujillo en nombre de la Comisión.

Trujillo rectifica, insistiendo en sus puntos de vista, y pide votación nominal.

La enmienda de Trujillo es rechazada por 92 votos contra 12.

El propio Trujillo defiende brevemente otra enmienda que retira.

Es aprobada la base novena.

Serrano Suñer apoya una enmienda solicitando la supresión de la base décima, que la comisión rechaza.

La comisión rechaza otras varias enmiendas, y respecto a una de Trujillo, nacionalista vasco, en la que se establece la obligación de los alcaldes de velar por la autonomía municipal, declara estudiará el espíritu que la informa.

Es aprobada la base décima.

Al examinarse la base once la comisión acepta una enmienda de Calvo Sotelo e Trujillo retira una suya análoga a la del ministro dictatorial.

Accepta la comisión parte de una enmienda de Serrano Suñer.

Queda para nueva redacción la base doce.

La base trece queda aprobada previa la aceptación de una enmienda de Trujillo, nacionalista vasco, pidiendo que una vez aprobada una carta municipal sea publicada en la "Gaceta" y tenga rango de ley, y otra del radical Salazar Alonso.

La comisión adiciona varias enmiendas a la base catorce.

Serrano Suñer defiende una enmienda a la base quince que se acepta por la comisión.

Se aprueba otra enmienda de Salazar Alonso y queda la base quince para redacción definitiva.

Se aprueba la base 16 después de adicionarle algunas enmiendas aceptadas.

Salazar Alonso defiende una enmienda a la base 18 que la comisión rechaza por estimarla más propia de la base diez y ocho.

Trujillo defiende una enmienda que rechaza por la comisión Vega de la Iglesia.

Un secretario lee el texto definitivo de las bases pendientes de redacción.

Ocupa la Presidencia Casanueva.

A la base sexta formula observaciones Serrano Jover.

Consumo un turno en contra de esta base Pascual León, diciendo que ningún republicano puede votarla. Pide votación nominal.

Se lee una proposición incidental que defiende Fuentes Pila sobre censura al Presidente de la Cámara por determinado proceder.

El señor Alba, que se había reintegrado a la Presidencia, abandona su sitial y pasa a ocupar un escaño.

En el banco azul están los ministros de Estado, Justicia, Marina, Gobernación, Instrucción Pública y Comunicaciones.

El salón se llena de diputados.

Fuentes Pila dice que las declaraciones de Alba sobre devolución de una ley al Parlamento por el jefe del Estado tienen gran interés para el fuero parlamentario, entendiendo que el señor Alba o ha debido hacerlas como tal Presidente de la Cámara.

Alba manifiesta sintió fuerte inquietud cuando tuvo noticia de que iba a presentarse una proposición censurándole y de que era Renovación Española la encargada de ejercer la función redentora de la depura-

LAS REGIONES

Es detenido en León El Legionario, segundo del exsargento Vazquez

Gordón Ordax ataca duramente al gobierno Gil Robles-Lerroux

Madrid 1, 23.30

HOMICIDA CONDENADO

Barcelona.—Ante el tribunal del jurado se ha visto en la Audiencia la causa seguida contra Manuel Ripollés, conocido por Blanquet, que el 8 de octubre de 1933 discutió en San Martín de Sarroca con Ventura Homs y le mató de una puñalada.

La prueba ha resultado desfavorable al procesado, al que, no obstante apreciarse la atenuante de embriaguez, se le ha condenado a ocho años y un día de prisión.

DETECCION DE IMPORTANCIA

León.—Los policías venidos de Madrid han detenido en una taberna llamada "El porrillo" a Enrique Camero, conocido por El Legionario, electricista de la Central de Turón y que participó en los sucesos como lugarteniente del ex sargento Vázquez, ya ejecutado. Se detuvo también a dos sospechosos que le acompañaban. En la ocultación del Legionario, que tiene una herida de bala en una pierna, parece haber intervenido un abogado de Valencia.

LOS REPUBLICANOS DE IZQUIERDA. UN DISCURSO DE GORDON ORDAX

Salamanca.—En el Teatro Bretón se ha celebrado sin incidentes un acto de propaganda organizado por todos los sectores republicanos de izquierda y con vistas a la unión de los mismos.

El ex ministro señor Gordón Ordax ha pronunciado un discurso político.

El local ha estado lleno, quedándose muchas personas sin poder entrar.

El discurso de Gordón ha durado hora y media.

Presentó en cifras el balance de la economía de España desde el momento en que las derechas tomaron el poder.

Culpó de la situación en que se halla la agricultura exclusivamente a los agrarios.

Afirmó que las liquidaciones de los presupuestos arrojan un déficit de 592 millones de pesetas.

Al hablar de la revolución de Asturias censuró al Gobierno de Gil Robles y Lerroux por sus actuaciones con todos los órdenes, y recriminó al católico jefe de la CEDA porque durante su reciente estancia en Oviedo abogó, con olvido de toda idea cristiana, por el inexorable cumplimiento de todas las sentencias de muerte que han sido dictadas.

Consideró insostenible la presente situación política.

Defendió ardientemente la unión de todos los republicanos de izquierda, asegurando que por su parte se halla dispuesto a firmar en blanco las condiciones para llegar a la unión.

El señor Gordón Ordax fué ovacionado.

OBREIRO MUERTO EN UN DESCARRELLAMIENTO

Oviedo.—Dicen de Sama de Langreo que en la mina carbonera La Nueva descarriló un tren por haberse registrado un desprendimiento de un bloque de tierra, resultando muerto el obrero trenista Ramón López González.

TERMINO DE UN CONSEJO DE GUERRA

Oviedo.—Ha terminado hoy el Consejo de guerra que ha juzgado a los procesados por los sucesos de Proaza.

Después de las nueve de la noche el tribunal comunicó la sentencia a los procesados. Dos son condenados a cadena perpetua, cinco a doce años de prisión, y once han sido absueltos.

Al salir de la Diputación para ser llevados a la cárcel todos los procesados, incluso los absueltos, hasta que la sentencia sea firme, familiares y amigos que les esperaban produjeron algunos incidentes que cortó la fuerza pública.

En los pasillos de la Cámara Díez Pastor dijo después de la sesión a los periodistas que el incidente promovido por Pascual Cordero obedecía a motivos más hondos que los expuestos. Curre que en Montemayor hay unos baños de los que es propietario Lerroux y gerente un íntimo del jefe radical que hoy es gobernador de Cáceres. Los nombrados años venían sosteniendo de antiguo pleitos y cuestiones con el Ayuntamiento de Cáceres, que han terminado desde que el gobernador de la provincia ha sustituido al Ayuntamiento de la capital y lo ha sustituido por una comisión gestora hecha a su imagen y semejanza. Yo— agregó Díez Pastor— he hecho numerosas denuncias sobre asuntos de los años citados, y Pascual Cordero, por vengarse, ha sacado a relucir lo que ustedes han oído, que es totalmente inexacto: que use de doscientas ochenta pesetas del comité radical de Cáceres cuando pertenecía al mismo, siendo lo cierto que me costó mucho más dinero ser miembro del expresado comité.

Una vez terminada la sesión recibió en su despacho a los periodistas el señor Alba, diciéndoles que el programa para la sesión del día doce, martes, lo constituirán la ley municipal, pequeños cultivos y alcoholes.

Al preguntarle un reportero sobre la visita que acababa de hacerle el señor Díez Pastor dijo que éste, aun reconociendo la insignificancia del incidente, le requirió para la constitución de la oportuna comisión depuradora del caso. Por tanto habrá que enviar recordo a los jefes de minorías para que designen representantes.

El señor Alba agregó: —Mañana voy a ver al Presidente de la República y al del Consejo para interesarme el indulto de los dos parlamentarios sobre los que pesan penas de muerte, pero sin carácter oficial, pues la Cámara no se ha pronunciado respecto al particular, obediendo solamente a un sentimiento de piedad y sin tener en cuenta la filiación política de los condenados, pues obraría igual si fuese otra.

NOTICIAS DE MADRID

A acuerdo de las minorías parlamentarias sobre el proyecto de ley electoral

Gil Robles anuncia pronto dictamen de la ley de Prensa

Madrid, 1, 23.30

Ha terminado el derribo del viaducto. Las economías en los presupuestos.

En el sorteo de la Lotería celebrado hoy correspondieron los premios mayores a los números que siguen:

CON 103.000 PESETAS
34.720. Madrid, Barcelona, Lucena, Valencia.
CON 60.000 PESETAS
4.648. Zaragoza, Barcelona, Avilés, Madrid, Valencia.
CON 20.000 PESETAS
33.943. Madrid, Barcelona, Reus, Valencia, Alameda.
CON 100.000 PESETAS
499. Alcala, Madrid, Barcelona, Huelva, Oviedo, Bilbao.
CON 1.500 PESETAS
33.904. Madrid.
10.719. San Sebastián, Valdecasas, Nerva, Arcas, Mendariz, Gerona, San Fernando.
4.122. Algeciras, Madrid, Barcelona.
21.647. Valencia, Madrid, Barcelona, Sevilla, San Felú.
21.116. Cuta, Barcelona, Bilbao.
7.823. Barcelona, Madrid, San Felú de Llobregat, Alcalá de Guadaíra, Sevilla.
11.472. Barcelona, Cartagena, Madrid, Málaga, Nerva.
35.180. Madrid.
29.578. San Sebastián, Málaga, Barcelona, Carihuela, Madrid, Toledo.
30.741. Sevilla, Almería, San Felú de Llobregat, Barcelona.
36.936. Sevilla.
35.029. Barcelona, Madrid, Palma.
38.735. Madrid.
36.776. Sevilla.
13.462. Los Barrios, Jerez de la Frontera, Barcelona, Madrid, Murcia.

EL SUBSECRETARIO DE HACIENDA

Esta mañana ha marchado a Zaragoza el subsecretario de Hacienda.

El señor Abad Cascajares se propone acompañar al ministro del ramo en su visita al ferrocarril de Canfranc.

El despacho de los asuntos de trámite del Ministerio de Hacienda se encargará en ausencia de los señores Marraco y Abad Cascajares.

LA REORGANIZACION DE LA POLICIA

Bajo la presidencia de don Justo Villanueva se reunió hoy en el Congreso la comisión de presupuestos, estudiando el proyecto de reorganización de la policía.

En la sesión quinta del Congreso se reunió la comisión parlamentaria naranjera, concurriendo García Gujarro, Lucia y Granel.

Se informaron de las gestiones realizadas para unificación de los servicios de inspección y se trató del viaje que el ministro de Agricultura se propone girar a las zonas de Valencia y que la visita se extiende a Murcia y Alicante.

La comisión acordó igualmente pedir al ministro de Obras Públicas la inmediata ejecución de las obras de interés general o pendientes en la zona naranjera.

ACTUACION DE LOS VITIVINICOLAS

Los diputados vitivinícolas han presentado a la Cámara una proposición de ley que defiende Moreno Herrera, pidiendo, en vista de los vicios de forma de que adolece el dictamen de la comisión, de agricultura, sobre alcoholes y de las observaciones hechas en el debate de totalidad, se retire dicho dictamen y se deje libre paso al proyecto sobre la materia firmado por el ministro de Hacienda.

La REFORMA DE LA LEY ELECTORAL

Al terminarse la reunión de la ponencia de la ley electoral el ministro de Obras Públicas dijo a los reporteros que se había llegado a un acuerdo en todos los puntos, habiendo quedado encargado el ministro de Agricultura de la redacción definitiva del proyecto.

Iglesias, el jefe de la minoría radical, manifestó que una vez más había expresado su oposición, al ensayo proporcionalista. El proyecto es por demás complicado, pero sus defensores han empleado tal clase de argumentos que parece de momento llevar razón. Cree que el ensayo será peligroso aun cuando se trata de una ley provisional a regir solamente en las próximas elecciones municipales.

LA PODA PRESUPUESTARIA

En el salón de vicepresidentes del Congreso se reunió la comisión nombrada para revisar el presupuesto e introducir en el mismo economías.

Se continuó el estudio sobre las posibles reducciones en los presupuestos generales, sin llegarse a concretar acuerdos, y fueron examinadas formas y procedimientos para la conversión de la Deuda.

La comisión se volverá a reunir en varios de los días de la semana próxima.

LA LEY DE PRENSA

Por la tarde y bajo la presidencia de Gil Robles celebró sesión la comisión parlamentaria especial que ha de dictaminar el proyecto sobre ley de Prensa y Publicidad.

Parece que esta comisión se propone despachar rápidamente su cometido. Gil Robles ha dicho que el proyecto del señor Vazquez es susceptible de modificaciones, y que seguramente se introducirán algunas.

FALLECIMIENTO REPENTINO

Esta tarde ha fallecido repentinamente en Madrid el marqués de Chávarri.

CONTRA EL PAGO

La Junta contra el paro en la provincia de Madrid ha estudiado hoy el plan propuesto por el gobernador, señor Morata, comprensivo de las obras de más fácil realización.

DESAPARICION DEL VIADUCTO

Hoy ha quedado ultimado el total derribo del viaducto sobre la calle de Segovia.

SUCESOS.—UN NIÑO MUERTO

Frente al domicilio de sus padres, en la calle de Montalbán, el chico de nueve años José María Huarte, fué arrollado por un

CONSEJO DE MINISTROS

Se pasará en Navarra del estado de guerra al de alarma

Lo recaudado para la fuerza se repartirá a prorrato

Madrid 1, 23.30

El Consejo, que había comenzado a las once en el Congreso, terminó poco antes de la una de la tarde.

El ministro de Comunicaciones dió la siguiente referencia:

El Gobierno persistió en su deseo de ir hacia la normalidad en la medida que lo permitan las circunstancias de cada una de las provincias. En virtud de ello se ha acordado proponer a las Cortes que allí donde la situación social lo permita, se pase del estado de alarma al de prevención, lo que se hará en bastantes provincias. Se pasa del estado de guerra al de alarma en Teruel, Huesca, Navarra y Palencia, exceptuando de ésta provincia la región que está bajo la jurisdicción del gobernador general de Asturias y se proroga el estado de guerra en Madrid, Cataluña, Asturias, Zaragoza, Vizcaya, Guipúzcoa, León y las plazas del protectorado de Ceuta y Melilla.

No se ha tratado del ferrocarril de Zafra a Huelva porque el ministro de Obras Públicas se encontraba en el banco azul y porque, además, parece que las conversaciones que la Comisión sostiene con el ministro van por buen camino.

Se ha conocido en el Consejo la iniciativa del doctor Tapia, relativa a la creación de un Instituto de cirugía plástica internacional. La iniciativa es holandesa, porque allí afirman que el terreno y el clima español son los más indicados para crear ese Instituto. El Gobierno no lo ha desechado y recoge esa iniciativa y ha propuesto la creación de una Comisión en la que entrarán el ministro de Estado y seguramente los señores Marañón, Pareja Yébenes y otras personalidades competentes para que estudien el asunto y vean si es viable en España, ya que en el extranjero han tenido la gentileza de indicar nuestra tierra como la apropiada para dicho Instituto.

Se trata, en síntesis de un Instituto de reeducación para multidos.

Se ha tratado también de una crítica situación que por atravesaba Menorca, y ante el Consejo ha informado amplia y documentadamente el señor Canet, quien a la vez ha propuesto— obra suya— un proyecto para remediar aquella situación angustiosa.

Los ministros de Agricultura, de Industria y Comercio y el director general de Ganadería estudiarán el asunto para ver la manera de resolverlo de forma que no resulte dañoso para la economía nacional y especialmente para la industria pecuaria.

En el pueblo de Cuscutrián, en la provincia de Logroño, se ha producido un movimiento sismico que ha derrumbado unas bodegas. El Gobierno ha acordado que, existiendo allí unas Cooperativas, por el Banco de Crédito Industrial se les concedan unos créditos a fin de que se remedien estos daños de carácter amplio y grave para aquella localidad.

El ministro de Hacienda habló del mercado libre de valores; pero sobre esto no se ha acordado nada. Más bien ha habido, solamente, un cambio de impresiones y no ha recaído acuerdo alguno por la índole delicada del asunto, que exige gran tacto y prudencia.

Como nota final, la siguiente:

—Sabido era que el señor Ráiz y yo habíamos acordado proponer al Consejo una escala graduada para la distribución de la suscripción para la fuerza pública; pero como esto ha encontrado un estado hostil bastante amplio y este mismo sector y muchos interesados por e reparo por igual, o sea a prorrato el Gobierno, que no va a tener más interés que los propios interesados, se aviene a lo que ellos quieren. Por lo tanto, vamos a recoger cuantos datos haya para hacer una lista completa de los que han intervenido y por igual, a prorrato, será distribuida la cantidad total.

En este momento de la conversación, se acercó al grupo el señor Guerra del Río, quien dijo que había pedido al ministro de Obras Públicas una interpelación sobre la petición de las Compañías ferroviarias, a fin de que se les autorice a emitir obligaciones por valor de 200 millones por un plazo superior al de la concesión. El ministro ha aceptado y se explicará en una de las primeras sesiones.

El señor Jalón agregó a las manifestaciones del señor Guerra del Río lo siguiente:

—Este asunto que el ex ministro de Obras Públicas acaba de decir, completa la nota del Consejo.

auto de la matrícula de Santander concedido por Victor Coloma. Gravemente herido fué llevado al pequeño a la Casa de Socorro, falleciendo cuando se le trasladaba desde ésta a un sanatorio.

—En la calle de Embajadores el taxi conducido por Pascual Recasas alcanzó a las hermanas Luisa y Josefa Camet, de 7 y 11 años, respectivamente, y a Luisa García Martínez, de siete, causando lesiones de carácter reservado de las que fueron asistidas de primera intención en la Casa de Socorro del distrito de la Inclusa. El conductor del taxi pasó a presencia del juez se guardia.

—Unos ladrones se han llevado del domicilio de Emilio Jiménez García, calle del Gobernador, 31, ropas y alhajas por valor de mil cuatrocientos veintidós pesetas.

EL HOMENAJE A LERROUX

Todo lo hecho público sobre el aplazamiento del homenaje del partido radical al señor Lerroux ha sido repartido por la comisión organizadora en una nota que se ha entregado a la Prensa.

Se confirma que por deseo expreso de Lerroux en atención a las circunstancias se ha suspendido el banquete que iba a celebrarse en Madrid el día 4. A las once de la mañana de ese mismo día habrá un acto de carácter íntimo en el domicilio particular del señor Lerroux, al que la comisión organizadora entregará más de setecientos cincuenta mil adhesiones recibidas de todo España. Este día Lerroux pronunciará un importante

Cognac Barbier

El Ministro de Agricultura declaró había habido perfecto acuerdo sobre todos los extremos. Se hará una ley que garantice los derechos de todos los partidos que merezcan ese nombre y se impedirán las maniobras desleales a que se refirió días atrás. La lucha se centrará en torno a ideas y programas, desapareciendo los personalismos.

Confirmó que Iglesias había salvado su voto por considerar peligroso el sistema en los actuales momentos.

micoso político que radiarán todas las emisoras de España. Por la tarde el señor Lerroux recibirá en la Presidencia a cuantas representantes del partido radical y simpaticantes quieran saludarle.

Cuando cesen las actuales circunstancias se dispondrá la celebración de un magnífico acto de propaganda y de adhesión y en honor del ilustre republicano.

A. OROZ Médico

Ha trasladado su Laboratorio a ANSOLEAGA, 39, 1.ª, derecha
Teléfono 1405
(Antes Grand Hotel)

I. Labayen

Estómago, Intestinos e Hígado
RAYOS X
García Castañón, 3, 1.ª derecha

Nuevos servicio de trenes automotores en Navarra

Desde el día 28 de Febrero del corriente año ha implantado la Compañía de los Caminos de Hierro del Norte, un excelente servicio de trenes automotores, todo confort y rapidez, que, además de servir cumplidamente las necesidades locales de Navarra en cuanto al transporte de viajeros se refiere, asegura las combinaciones con los principales trenes de las líneas de Madrid a Hendaya, Rioja y Aragón.

Están compuestos de un coche-automotor de bonita presentación y moderna factura, con un interior cómodo y adecuado a la brevedad de los viajes para que se emplea, y una capacidad de 10 asientos de preferencia y 38 de clase única. Admitirán y dejarán viajeros en todas las estaciones del trayecto.

A tal efecto circularán a partir de la citada fecha los siguientes trenes-automotores:

- ASCENDENTES**
- Tren-tranvía número 2102, entre Zaragoza y Tudela:
Salida de Zaragoza a las 19.30.
Llegada a Tudela a las 21.27.
- Tren-tranvía núm. 2104, entre Pamplona y Alsasua:
Salida de Pamplona a las 17.31.
Llegada a Alsasua a las 18.50.
- Tren-tranvía núm. 2106, entre Tudela y Castejón:
Salida de Tudela a las 7.12.
Llegada a Castejón a las 7.33.
- Tren-tranvía número 2110, entre Zaragoza y Castejón:
Salida de Zaragoza a las 18.10.
Llegada a Castejón a las 20.29.
- Tren-tranvía núm. 2112, entre Pamplona y Alsasua:
Salida de Pamplona a las 6.50.
Llegada a Alsasua a las 8.10.
- Tren-tranvía núm. 2114, entre Tudela y Alsasua:
Salida de Tudela a las 6.50.
Llegada a Pamplona a las 9.37.
Salida de Pamplona a las 9.41.
Llegada a Alsasua a las 11.00.
- DESCENDENTES**
- Tren-tranvía número 2101, entre Tudela y Zaragoza:
Salida de Tudela a las 7.38.
Llegada a Zaragoza a las 9.38.
- Tren-tranvía número 2103, entre Alsasua y Pamplona:
Salida de Alsasua a las 8.29.
Llegada a Pamplona a las 9.41.
- Tren-tranvía número 2105, entre Alsasua y Tudela:
Salida de Alsasua a las 16.10.
Llegada a Pamplona a las 17.27.
Salida de Pamplona a las 17.30.
Llegada a Tudela a las 20.5.
- Tren-tranvía número 2109, entre Castejón y Zaragoza:
Salida de Castejón a las 21.12.
Llegada a Tudela a las 21.34.
- Tren-tranvía número 2111, entre Castejón y Zaragoza:
Salida de Castejón a las 9.10.
Llegada a Zaragoza a las 10.35.
- Tren-tranvía número 2113, entre Alsasua y Pamplona:
Salida de Alsasua a las 19.10.
Llegada a Pamplona a las 20.25.

Asociación Católica de Padres de familia

LOS ACTOS DE MAÑANA

Sesión inaugural de la Asamblea sobre los problemas del Magisterio a las once y media de la mañana en el Teatro Gayarre.

Oradores: Don Isidro Almazán, Don Francisco Jiménez, Don Daniel Nagore, Don José María Mayanz, Conde Trigona, Don José María de la Torre en las Escuelas de San Francisco.

Ponencia sobre "LA FAMILIA Y LA ESCUELA". Ponente don Isidro Almazán. Apos tillas al tema por don Florentino Carreño, activo y fogoso propagandista católico de la sección de Madrid.

Rúégase la asistencia puntual a los actos anunciados.

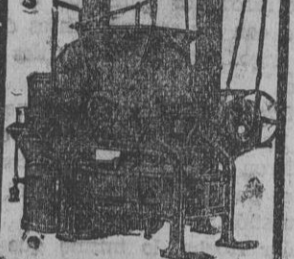
Se recuerda a los asambleístas que deben recoger en la Asociación la localidad para el acto público del Teatro Gayarre.

Durante el día de hoy podrán cuantos lo deseen recoger las localidades para el acto inaugural en nuestro domicilio social, Plaza de la República 7 bajo.

La Comisión Organizadora

lar satisfacen más cumplidamente las nece-

TOSTADORES rápidos a aire caliente para café, cacao etc.



Grandes existencias de tostadores y refrigeradores en todos los tamaños, desde los más sencillos hasta los más perfeccionados. Todas las máquinas para la industria del café, té y cacao, en esta especialidad.

MATHS. GRUBER
Apartado 185, EILEAO

Depositarlos para Navarra

ILUNDAIN y COMPANIA
Teléfono 5247

Avda. CARLOS III, 11 Pamplona

A los exportadores navarros

EL IMPORTE DE LOS CREDITOS COMERCIALES BLOQUEADOS EN EL BRASIL

El Consejo Superior de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación, participa a la de Navarra, que el Centro Oficial de Contratación de Moneda, a los efectos de poder determinar el total de los créditos bloqueados en el Brasil a los exportadores españoles y a semejanza de lo hecho con la República Argentina—desea conocer el resumen de los mismos en toda la Nación.

Con ese fin, las Cámaras de Comercio formarán cuanto antes las oportunas relaciones detalladas de los productores que se hallen en tal caso.

La Cámara de Navarra, ruega a la totalidad de sus electores que hayan realizado exportaciones a el Brasil y tengan bloqueados créditos comerciales pendientes de cobro, que con toda urgencia le manifiesten:

- El nombre y residencia del acreedor.
- El nombre y residencia del deudor.
- La fecha de entrada de la mercancía en aquella República.
- Y el importe del crédito, indicando con toda claridad la clase de moneda.

Estos informes, deberán remitirse a la Cámara antes del día 20 del corriente mes de Marzo, con el objeto de poderlos trasladar seguidamente al referido Consejo Superior.

Cremanin El postre de moda para niños robustos

Se comenta en Francia el descubrimiento de Dunikowski

Amenaza de otra huelga en Cuba.-Renueva Francia los billetes de banco

LA FABRICACION DE ORO LOGRADA POR DUNIKOWSKI PROVOCA UN GRAVE PROBLEMA MUNDIAL

BURDEOS.—De veras o de broma habla la Prensa de estos días de la fabricación de oro según el procedimiento ideado por Dunikowski. Se comenta incluso los efectos que una invención tal produciría en el mercado. A este propósito dice "Le Petite Gironde": "El profesor Truchij, que enseña Economía política en la Facultad de Derecho de París ha dicho lo siguiente: "Si el procedimiento de Dunikowski constituye de verdad un descubrimiento capaz de aumentar de una manera inmensa la cantidad mundial de oro, pienso que la primera e inevitable consecuencia sería la depre-

por solidaridad con los estudiantes universitarios, maestros y empleados de transportes. Estos últimos reclaman aumento de salario y disminución del precio de la gasolina.

EN AUSTRIA SE VA A EDITAR UN NUEVO DIARIO SOCIALISTA

VIENA.—El "Reichspost", de esta ciudad, anuncia que a partir del próximo 4 de marzo aparecerá en Praga un diario editado por socialistas austriacos emigrados que pertenecían hasta febrero del año pasado al "Gano de la socialdemocracia" la "Arbeiter Zeitung". La Redacción del nuevo periódico estará compuesta por Hans Fischer, de la antigua editorial "Vorwarts"; Redlich, de la "Arbeiter Zeitung"; Alex Stern, del an-

Cuando entro en una casa y no perciba olores desagradables o nauseabuntos, afirmo que allí usan para lusturar sietosy muebles

Encáustico Alirón

ciación del tipo monetario que el oro representa actualmente; y que de rechazo se produciría un alza vertiginosa en los precios, de suerte que iríamos a una verdadera revolución monetaria y aún social.

Sería, pues, necesario recurrir a otro tipo monetario no alcanzado por la depreciación, lo cual no sería cosa fácil, ni simplificaría las complejidades económicas en que el mundo se debate, porque sería muy difícil de estar sin un marco monetario.

De todos modos, por lo que a Francia se refiere, habría que tomar inmediatamente medidas de excepción, ya que el Banco de Francia por la ley de 1928, tiene la obligación de comprar todo el oro que se le presente.

[Qué acontecería el día en que el oro fuera mercancía al alcance de todos!]

Se puede entrever que el desorden no solamente nacional sino mundial, que provocaría la afluencia de oro, obligaría a los Estados a establecer una conveniencia internacional prohibitiva de la fabricación de oro.

CONSTITUCION EN FRANCIA DE UNA LIGA ANTIMASONICA

PARIS.—Bajo la presidencia del diputado por París doctor Consin, se ha constituido una Unión Antimasonica, la que ha lanzado un vigoroso manifiesto denunciando la obra nefasta desarrollada en Francia por los 359 mil incriptos en las logias masonicas.

FRANCIA RENUEVA LOS BILLETES DE BANCO

PARIS.—El Banco de Francia va a proceder en breve a la modificación de todos sus billetes, desde el de 50 francos, que aparecerá dentro del mes que hoy comienza, hasta el de 1.000, que aún tardará lo menos un año.

SE ENCUENTRA EN LONDRES EL PRINCIPE DE GALES

LONDRES.—De regreso de su viaje por las naciones continentales, ha llegado a Londres el príncipe de Gales.

ABISINIA EN LA SOCIEDAD DE LAS NACIONES

GINEBRA.—La declaración del encargado de los Negocios de Etiopia en Roma, según la cual el jefe de aquel Estado sigue fielmente adherido a la S. D. N., ha sido muy bien recibida en el seno de este organismo internacional.

EN LA HABANA LOS CONFLICTOS SOCIALES AGRAVARAN LA SITUACION

LA HABANA.—Existe la amenaza de una huelga de transportes por cuarenta y ocho horas, que pudiera tener carácter revolucionario en vista de las actividades de las Comisiones, que intentan persuadir a los empleados del Estado a declararse en huelga.

Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Libreta ordinaria a la vista	3.00 %
Imposiciones anuales	4 %
Imposiciones semestrales	3.50 %
Cuentas corrientes a la vista	1.50 %

SEGUROS SOCIALES.—PENSIONES A LOS 65, 80 ó 55 AÑOS A CAPITAL CEDIDO Y A CAPITAL RESERVADO.—RENTAS INMEDIATAS.—CAPITALES HERENCIA.—DOTES INFANTILES.—SEGURO DE MATERNIDAD.—SEGURO DE ACCIDENTES DE TRABAJO.—HOMENAJES A LA VEJEZ.—BONIFICACIONES A LOS IMPONENTES.

OFICINAS CENTRALES

En su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.—Nuevo Ensanche
SUCURSALES: Alsasua, Aolz, Arribe, Atello, Caparros, Cascastillo, Cascante, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Irurzun, Isaba, Leiza, Lesaca, Lodosa, Los Aros, Marsella, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa.

"EL IRATI" S. A.

Vende su carbón de hoya, en sacos precintados, con 25 kilos netos, al precio de

4 pesetas

puesto en el domicilio del comprador

También sirve carbón menudo (cisco) por sacos a 613 pesetas el kilo

Los encargos se reciben en el Depósito de Cocheras. Teléfono, 202

SERVICIO DE ENTREGA RAPIDO

ESPECTACULOS

Frontón Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde,
GURUCEAGA y ARBELOA
contra
AZPIROZ y ALDEA

Frontón Moderno

Partido para el día 3, a las 11.45 de la mañana:
UNZUETA I y ECHANIZ III
contra
ARRIETA I y LASA

Cine Novedades

TELEFONO 1601
El próximo domingo, 3 de Marzo,
INAUGURACION
Estreno de la gran superproducción PA-RAMOUNT

Canción de cuna

(en español)
por Dorotea Wleek.

Teatro Gayarre

TELEFONO 2228
Sábado 2 de Marzo de 1935
Mañi., a las siete y cuarto,
Noche, a las diez y media.
Metro Goldwyn Mayer presenta a Warner Baster-Myrna Loy, en

Asesinato en el terraza

Coliseo Olimpia

SAGE TELEFONO 2284
Hoy sábado
Mañi., a las 7.15,
Noche, a las 10.30.
Estreno de la deliciosa superproducción Atlantic Films

Ese siatvergüenza de Moruá

Humorada regocijante, con escenas volvíscas, interpretada admirablemente por Jacques Baumer, Rosine Derean, y Colette Darfill.

Mañana, domingo:
Metro Goldwyn Mayer presenta su grandiosa superproducción

CENA A LAS OCHO
Las doce estrellas más famosas del mundo a las órdenes de George Coker nos ofrecen lo más grande y lo "más emotivo" de cuanto se ha realizado hasta hoy en la pantalla.

IRURZUN

EL MERCADO
Precios que han regido en el mercado celebrado en el día de hoy:

- Habas a 10 pesetas robo.
- Maíz a 9.50.
- Cebada a 6.50.
- Alhova a 9.
- Patata de bizcocho a 4.
- Temera en vivo a 1.80 kilo.
- Cerdo gordo en vivo a 2.30.
- Gorrinas a 45 pesetas uno.
- Huevos a 2.10 docena.

EL CORRESPONSAL

CARBONES

Hollas, extracitas, coek
LUIS REVESTIDO SAGARDOY
Sarasate, 24 Teléfono 5278
Pamplona

AGENCIA MARITIMA

LUIS REVESTIDO SAGARDOY
Sarasate, 34, bajo Teléfono 2278 PAMPLONA

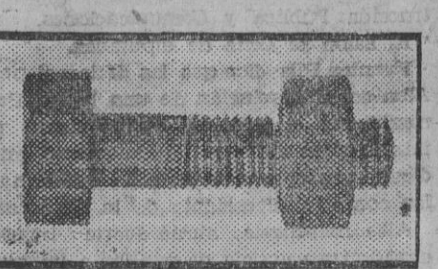
DESPECHO DE PASAJES Y CARGA
Vapores correo españoles Próximas salidas

Compañía Trasatlántica

CANTABRICO A CUBA Y MEXICO	20 Marzo, vapor "Hábana".
MEDIT. A CUBA, MEXICO Y NUEVA YORK.	20 Abril, vapor "Cristóbal Colón".
MEDIT. A PUERTO RICO, VENEZUELA, COLOMBIA Y PANAMA	15 Marzo, vapor "M. de Comillas".
	15 Abril, vapor "Manuel Arnau".
	20 Marzo, vapor "Magallanes".
	20 Abril, vapor "Juan S. Elcano".

LINEA DE BRASIL PLATA

19 Marzo, motonave "Cabo S. Tomé". 9 Abril motonave "Cabo S. Agustín".
Sucursal en Estella: Oronoz y Landa, Plaza de Santiago, 48



Tornillos de calidad
Precios limitados

J. Artola

CONDE OLIVETO, 3 Teléfono 1536 Frente a la Estación de Autobuses

Ybarra y Compañía

Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los modernos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y CABO SANTO TOMÉ".

Día 29 de Febrero. Moto. Trasatlántico "CABO SAN ANTONIO".
Día 19 de Marzo. Moto. Trasatlántico "CABO SANTO TOMÉ".
Día 9 de Abril. Moto. Trasatlántico "CABO SAN AGUSTIN".

Admitiendo pasajeros de primera clase en suites especiales y camarotes de dos plazas; y de tercera clase en camarotes de dos, cuatro y seis plazas.
Consignatarios en Barcelona: Hijo de Rómulo Bosch, Vía Layetana, 7.
AGENTES EN NAVARRA

Joaquín Larrazon Chapitela, 7, torozzo PAMPLONA
Luis Revestido Sarasate, 34, bajo

Clínica operatoria de S. Miguel

Barrio de San Juan, Portal de la Taconera
PAMPLONA.—Teléfono 2091

Construída según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por Carmelitas terciarias instruídas especialmente

SERVICIO FACULTATIVO

Cirujía general: Dr. JUARISTI
Ginecología, Obstetricia y Electrología: Dr. ARRAIZA.
Garganta, nariz y oído: Dr. CANALEJO.

CONSULTAS: De 10 a 1 y de 3 a 5.—Gratuidas para pobres los Jueves de 3 a 5.



MAÑANA EN SAN JUAN

INDARRA-ROCA DE IRUN

En partido de campeonato de "Copa España" Mañana corresponde jugar al C. D. Indarra la primera eliminatória del Campeonato Copa España contra el entusiasta equipo del Club Roca Irún.

El encuentro que mañana se ventilará en el campo de San Juan tiene una gran trascendencia para el fútbol navarro, pues de su resultado depende, en parte, que la temporada próxima sean dos los equipos navarros que participen en la Copa Vasca.

Para ello es necesario que el Indarra venza y que a ser posible sea con margen suficiente para ir a Irún el domingo inmediato con el máximo de probabilidades de clasificarse para la eliminatória siguiente, que tendría que ventilarse contra el Guecho, campeón de Vizcaya. Si el Club local sale triunfante de estas dos eliminatorias podría ascender a jugar el campeonato superrregional.

Con lo que precede creemos es suficiente para que los aficionados puedan apreciar el interés que la lucha campeónica de mañana en San Juan tiene, por lo que no es aventurado afirmar que será la afición en masa la que acuda a animar a los entusiastas indarristas, claro es que, dentro de la cordialidad y deportivismo debido al equipo visitante.

Los directivos indarristas dándose cuenta de la trascendencia que estas eliminatorias tienen para su Club y para el deporte navarro, han procurado reunir un equipo capaz de salir airoso de la difícil empresa que se le encomienda.

En el reaparecerán ante la afición navarra jugadores por todos conocidos por haber actuado con anterioridad en el equipo rojo, tales como Ezumartea, Moreno, Ochoa de Ciza, Igarreta, Múgica, que junto con el "livares" navarro y otros entusiastas muchachos completan el "once" indarrista actual.

El Roca, por los mismos motivos que antes mencionamos al referirnos al Indarra, anuncia que desplazará a San Juan lo mejor de que dispone que no será despreciable, pues de todos es conocida la excelente calidad de todos los jugadores de la cantera irunesa.

Mañana daremos a conocer a nuestros lectores la composición de los equipos, el estado de la contienda, hora en que dará comienzo y demás detalles de interés que lleguen hasta nosotros.

REBUSCANDO

Por fin, es un hecho que el equipo Nacional jugará con Portugal. Fecha: el 5 de mayo.

¡Si diera la casualidad de que Portugal no ha progresado en fútbol como Francia!...

Los franceses están de moda en fútbol. El Sochaux F. C.—el Arsenal de Francia—tiene todos los contratos que quiere para jugar en el extranjero. Y Cataluña organiza para el 19 de marzo próximo un match Catalán-París.

Vamos a tener que decidirnos a pensar que se exagera un poco.

Ha aparecido en Francia un nuevo jugador de tenis: Pedro Felizza.

La crítica se pregunta si es "un nuevo campeón que viene". Hace mucho tiempo que los franceses tienen "nuevos campeones que vienen". Lo terrible es que no llegan nunca.

Lo peor no es que el Madrid pasara un mal rato el domingo último frente al Donostia.

Lo peor es lo que leemos en la Prensa vasca:

"El donostia, de suyo pobre, se presentó en Chamartín con un equipo que hubo de improvisar la víspera del partido."

Los italianos están decididos a reconstruir su equipo nacional de fútbol, en vista del poco rendimiento que dió la squadra que luchó contra Francia en Roma.

Otra de sus decisiones, probablemente, es la de no llamar más a Baert, el árbitro belga.

O la de llamarle alguna cosa poco agradable.

Todo el mundo sabe que Alemania y Francia jugarán su match de fútbol en Berlín.

SECCION DE DEPORTES

MI PRONOSTICO

Hacia la Primera División.-Osasuna al final del torneo de promoción contará con doce puntos. Le seguirá el Celta o el Valladolid

El match Alemania-España (?), en cambio, se disputará en Colonia.

¿Por qué? Porque el Stadium de Colonia tiene más capacidad que ningún otro del Reich.

¡Ah, vamos! El match Alemania-Francia no interesa.

Por lo visto la causa fundamental de que el Athletic de Bilbao perdiera en San Mamés el domingo pasado fue el viento.

"Al Athletic de Bilbao—¡temos—no le va el viento."

Cada vez aprendemos algo más de fútbol. ¡Resultado que el Español, de Barcelona, juega a vela!

Ciclismo... Ya está perfilada esa "Vuelta a España", que pone en pie un diario madrileño.

Treinta y cuatro corredores nacionales y diez y seis extranjeros.

Catorce etapas.

Y quince mil duros de premios.

Para ser la primera vez, no está mal...

En los campeonatos de Nueva Galés del Sur, y en la prueba de 1500 metros, el parisense Taris no ha conseguido más que un tercer puesto. La victoria la consiguió el veterano Charlton, retirado hace bastante tiempo, y que al volver a la actividad ha demostrado hallarse en mejor forma que nunca. El segundo fue Ryan.

El vencedor empleó 10 m. 34 s. y Taris 10 m. 47 s. 2-55.

Por lo visto el viejo ha echado una cana al aire.

Más de Natación... Telegrafista de Chicago que Dolfo Kletter ha conseguido superar el "record" del mundo de los 400 metros espalda, que poseía un japonés, rebajando la marca en 12 s. 1-10. ¡Azplicita!, a ver si mejoras esta marca.

Beneficio... En Afocha se celebrará el martes de Carnaval un partido a beneficio de la familia del infortunado Chivero.

Se formarán dos equipos, a base exclusivamente de vascos, entre los que se encuentran Peña, Marculeta, los Blenzobas, Eliecgui y Catachi.

Es muy probable que también se alineen Langara, Lecuona y Arana.

Nos alegramos que Osasuna tenga su representación en este match a beneficio de la familia del que fué un gran futbolista y deportista: Chivero.

Boxeo... Después de la dudosa derrota a manos de Andy Martín, ha reaparecido en La Habana el pugilista vasco Julián Echeverría.

Fue enfrentado al panameño Baby Quintana, un hombre que goza de un sólido cartel en Norte América. Hasta tal punto está considerado este pugilista, que los dirigentes del Madison Square Garden, de Nueva York, confiaban en su victoria sobre nuestro compatriota, para enfrentarlo al campeón mundial de los pesos "gallos", en el indicado coliseo.

Filho causó una excelente impresión en la capital de Cuba, ya que después de dominar ampliamente a su contrario estuvo a punto de derrotarlo por K. O.

Naturalmente, esto ha causado un gran disgusto. Y ya han dimitido el secretario y varios miembros del Colegio de Arbitros Vizcaíno.

Tantas censuras ha merecido la actitud de esos dos señores que es probable que en la primera asamblea que celebren los del sílbo, acordarán graves acuerdos contra ellos. Y nada más por hoy."

Pruebas: Osasuna sub-campeón de "La Copa Vasca. Sabadell equipo, que siempre

muy disgustados y que la Prensa ha salido varias veces al paso de ello.

Pues bien; ahora ha ocurrido un caso digno de ser dado a la publicidad.

Dos árbitros vizcaínos, Campas y Zabala, han dirigido una carta al Comité Central, haciendo figurar que la carta iba dirigida en nombre del Colegio Vizcaíno.

Naturalmente, esto ha causado un gran disgusto. Y ya han dimitido el secretario y varios miembros del Colegio de Arbitros Vizcaíno.

Tantas censuras ha merecido la actitud de esos dos señores que es probable que en la primera asamblea que celebren los del sílbo, acordarán graves acuerdos contra ellos. Y nada más por hoy."

Pruebas: Osasuna sub-campeón de "La Copa Vasca. Sabadell equipo, que siempre

muy disgustados y que la Prensa ha salido varias veces al paso de ello.

Pues bien; ahora ha ocurrido un caso digno de ser dado a la publicidad.

Dos árbitros vizcaínos, Campas y Zabala, han dirigido una carta al Comité Central, haciendo figurar que la carta iba dirigida en nombre del Colegio Vizcaíno.

Naturalmente, esto ha causado un gran disgusto. Y ya han dimitido el secretario y varios miembros del Colegio de Arbitros Vizcaíno.

Tantas censuras ha merecido la actitud de esos dos señores que es probable que en la primera asamblea que celebren los del sílbo, acordarán graves acuerdos contra ellos. Y nada más por hoy."

Pruebas: Osasuna sub-campeón de "La Copa Vasca. Sabadell equipo, que siempre

muy disgustados y que la Prensa ha salido varias veces al paso de ello.

Pues bien; ahora ha ocurrido un caso digno de ser dado a la publicidad.

Dos árbitros vizcaínos, Campas y Zabala, han dirigido una carta al Comité Central, haciendo figurar que la carta iba dirigida en nombre del Colegio Vizcaíno.

Naturalmente, esto ha causado un gran disgusto. Y ya han dimitido el secretario y varios miembros del Colegio de Arbitros Vizcaíno.

Tantas censuras ha merecido la actitud de esos dos señores que es probable que en la primera asamblea que celebren los del sílbo, acordarán graves acuerdos contra ellos. Y nada más por hoy."

Pruebas: Osasuna sub-campeón de "La Copa Vasca. Sabadell equipo, que siempre

muy disgustados y que la Prensa ha salido varias veces al paso de ello.

Pues bien; ahora ha ocurrido un caso digno de ser dado a la publicidad.

Dos árbitros vizcaínos, Campas y Zabala, han dirigido una carta al Comité Central, haciendo figurar que la carta iba dirigida en nombre del Colegio Vizcaíno.

Naturalmente, esto ha causado un gran disgusto. Y ya han dimitido el secretario y varios miembros del Colegio de Arbitros Vizcaíno.

Tantas censuras ha merecido la actitud de esos dos señores que es probable que en la primera asamblea que celebren los del sílbo, acordarán graves acuerdos contra ellos. Y nada más por hoy."

Pruebas: Osasuna sub-campeón de "La Copa Vasca. Sabadell equipo, que siempre

muy disgustados y que la Prensa ha salido varias veces al paso de ello.

Pues bien; ahora ha ocurrido un caso digno de ser dado a la publicidad.

Dos árbitros vizcaínos, Campas y Zabala, han dirigido una carta al Comité Central, haciendo figurar que la carta iba dirigida en nombre del Colegio Vizcaíno.

Naturalmente, esto ha causado un gran disgusto. Y ya han dimitido el secretario y varios miembros del Colegio de Arbitros Vizcaíno.

Tantas censuras ha merecido la actitud de esos dos señores que es probable que en la primera asamblea que celebren los del sílbo, acordarán graves acuerdos contra ellos. Y nada más por hoy."

Pruebas: Osasuna sub-campeón de "La Copa Vasca. Sabadell equipo, que siempre

muy disgustados y que la Prensa ha salido varias veces al paso de ello.

Pues bien; ahora ha ocurrido un caso digno de ser dado a la publicidad.

Dos árbitros vizcaínos, Campas y Zabala, han dirigido una carta al Comité Central, haciendo figurar que la carta iba dirigida en nombre del Colegio Vizcaíno.

Naturalmente, esto ha causado un gran disgusto. Y ya han dimitido el secretario y varios miembros del Colegio de Arbitros Vizcaíno.

Tantas censuras ha merecido la actitud de esos dos señores que es probable que en la primera asamblea que celebren los del sílbo, acordarán graves acuerdos contra ellos. Y nada más por hoy."

Pruebas: Osasuna sub-campeón de "La Copa Vasca. Sabadell equipo, que siempre

muy disgustados y que la Prensa ha salido varias veces al paso de ello.

Pues bien; ahora ha ocurrido un caso digno de ser dado a la publicidad.

Dos árbitros vizcaínos, Campas y Zabala, han dirigido una carta al Comité Central, haciendo figurar que la carta iba dirigida en nombre del Colegio Vizcaíno.

Naturalmente, esto ha causado un gran disgusto. Y ya han dimitido el secretario y varios miembros del Colegio de Arbitros Vizcaíno.

Table with match results and scores: Los partidos de casa frente al Valladolid, Celta, Hércules y Murcia o Levante los ganará O sea 8, En Valladolid empatará 1, En Vigo perderá 0, Y para final frente al Hércules y Murcia o Levante se adjudicará 4, Total de puntos al final de la promoción 17.

Seguirá a Osasuna el Celta o el Valladolid pero ninguno de estos equipos, superará a 12 puntos.

Hemos "fabricado" este pronóstico con "vista puesta en la labor que la línea medi-" "rojilla" tiene que realizar.

Los tres mosqueteros de Osasuna, Valentín, Kiki y Ruiz serán los artífices de los triunfos futuros de Osasuna. En ellos estriba, que mi último pronóstico del campeonato de liga sea definitivo y rotundo.

Les concedo la palabra y... suspendo juego.

Agu rgeró-arte.

P. J.

El Campeonato Navarro de Pelota

Numerosas son las parejas inscriptas para la pugna pelotística entablada en el Euskal Jai de Iruña.

Fero ¡caray! hasta la fecha, como tantas veces antes, el número no hace calidad, ya que las luchas celebradas, no han sido tales luchas, sino un correteo de muchachos por el encáncido de la cancha, entusiastas, si se quiere, pero faltos de conocimientos del juego, salvo rarísimas excepciones.

Algunos destellos de buen juego en la modalidad de pala, igualmente en la de remonte, al menos los encuentros han sido bastante bien diseñados, para ser parejas de segunda categoría las que en los encuentros de esas modalidades han tomado parte.

En los partidos manistas un jugador por jugadores de primera terminó con un 22-3. Nos pareció un resultado completamente anormal, porque, indudablemente, la pareja baxandiar puede dar de sí bastante más, aunque estemos convencidos de que ese partido siempre sería difícil para Fagoaga, pero Iraizoz no es jugador para cederse con los de primera, aunque es también muy cierto que ese día este jugador no realizó ni con mucho su verdadero juego, así nos lo manifestaron quienes lo conocen.

De los demás partidos a mano jugados por los de segunda, a cual peores todos. Seguros estamos de que estos entusiastas muchachos son "achas" en sus frontones, pero ¡amigo! el Euskal es algo serio y que impone respeto al que por primera vez pisa su cancha en traje de faena. En él todo le es grande, colosal y por ello se encuentra cohibido y debido a esta circunstancia le falla la vista, no calcula bien la salida de la pelota y no se coloca.

Fero, ¡muchacho! adelante sin miedo. Habéis hecho la entrada algunos; otros la haréis en domingos sucesivos y vencedores y vencidos a reñir rudas batallas en vuestros frontones pueblerinos, durante todo el año, para que de nuevo y con nuevos bríos trasapéis los umbrales del hermoso Euskal en demanda de titánicas luchas contra sus sillares.

Uno de los últimos domingos, mientras se jugaba uno de los partidos, una guapísima muchacha en un palco comentaba entusiasmada la postura atlética de un jugador con estas palabras: ¡fijense, fijense y digan si el cuadro que en este momento ofrece ese buen mozo, no es digno de ser trasladado al lienzo por el pincel del más afamado artista! Las piernas clavadas en el piso, los nervios en tensión, el brazo extendido ¡qué postura tan atlética!... Y yo que día aquellas palabras salidas de semejantes labios, compadecía al atleta que era objeto de fan desbordante entusiasmo femenino porque él nada se enteraba. ¡Que se se entera! Con seguridad que aun continúa en el sitio.

¡No es verdad, muchachos, que sólo por un premio así pueden reñirse batallas en vuestros frontones con vistas a una buena preparación para el próximo año presentáros a recibirlo!

Los futuros encuentros Con seguridad que cada domingo serán más interesantes. Son muchas las parejas que aun han de desfilarse por la cancha del Euskal, y muchas también las integradas por muchachos que sabrán entusiasmarse a la afición allí congregada con jugadas de buena calidad.

¡Eup, pelotistas!

¡Al Euskal! las mañanas dominicales, a presenciar estas luchas a brazo partido. No son precisamente "ases" los que en ellas



En el Euskal-Jai

Azpiroz y Unzué, azules, ganaron por cuatro tantos de diferencia a los rojos Múgica y Eymaralar.

No fué este encuentro de los abundantes en complicaciones vueltas y revueltas, porque sin grandes empeños fué de los azules, quienes conservaron de modo permanente una ventaja apreciable, poniéndolos, al abrigo y resguardo de los posibles arranques de sus contrarios.

Cada la categoría de Múgica y las buenas actuaciones que recientemente había desarrollado Eymaralar, podía esperarse de ellos mejor juego y alentar la probabilidad de que ganaran; pero pudieron más Azpiroz y Bengoechea.

En el segundo partido Yaben y Bengoechea quedaron en 24 tantos cuando Lesaca y Flazabona habían alcanzado los cuarenta y cinco de costumbre.

Estos últimos desarrollaron un juego muy superior al de sus contrarios, quienes en algunos momentos decían de modo considerable.

En Yaben han dejado huella los numerosos partidos que va jugando de modo que queda aguilado. En cuanto a Bengoechea no sabemos por qué su juego fué ayer tan bajo.

LOS CAMPEONATOS DE NAVARRA DE AMATEURS

LA JORNADA DEL DOMINGO

El domingo, como anunciamos hace varios días, se celebrarán cuatro partidos correspondientes a este interesante torneo.

Primeramente, a pala, (segunda categoría), lucharán Larrea y Zaro, de Ibero, contra el fuerte Santamaría y Canalejo.

Después, a remonte, (segunda categoría), jugarán Garrus y Apezteguía, contra Martínez y González, de La Velta.

Y luego hay otros partidos a mano, que van a ser más competidos que los de los días anteriores, porque las fuerzas aparecen más niveladas.

Primero los de segunda categoría, Arin y Mayo, se enfrentarán a Carpizu a Madoz.

Y finalmente Garayoa y Cilo, una de las parejas favoritas en la primera categoría, tendrán como contrincantes a Epeleta y Destrós.

Un buen programa para pasar una mañana agradable.

FUTBOL MODESTO

EL DOMINGO EN AOS

Para el próximo domingo día 3 y aprovechando las fiestas de carnaval, la directiva del Urralangui ha concertado un partido de fútbol con el notable equipo del Racing Club de Pamplona.

El encuentro promete ser de los más discutidos que se han celebrado esta temporada.

Así que ya lo saben los aficionados. El domingo como de costumbre todos al campo de fútbol.

NOTA: Si por causas del mal tiempo no se pudiera celebrar el domingo se celebraría el martes de carnaval.

RETOS

El Betis acepta el reto lanzado por el Miravalles para jugar un partido el domingo día 3 en Huarte, a las tres y media.

tomar parte, pero si son los que con el mayor desinterés y sin agosimos de ningún género cultivan el deporte de la raza, que al mismo tiempo es el del más bello y espectacular atletismo.

Y vosotras simpatísimas pampónicas; ¿no vais a animar con vuestra presencia esos torneos pelotísticos?

Sabéis muy bien, y si no lo sabéis yo os lo digo, que vuestro aplauso anima y enardece a los atletas que luchan sobre el brillante enlósado y además, ¿por qué no decirlo? ¡cuántos y cuántos os acompañarán por San Agustín gastando con sumo placer los sesenta céntimos de entrada! ¡Animos pues y al Euskal los domingos, después de cumplir con el precepto de oír misa. La Federación y los pelotaris os lo agradecerán vivamente.

J. A.

Advertisement for 'fotografado' featuring a stylized figure and text: 'fotografado de La Voz de Navarra clichés para revistas, ilustraciones, catálogos y folletos. encargos en esta admón.'

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

Alquileres ARRIENDO casa y hacienda buenas y abundantes pastos para ganados. Informes, Jarauta 94, tercero.—Pamplona.

HABITACION con pensión o sin ella, para caballero o matrimonio; sitio céntrico.—Informes, en esta Administración.

DESEO una casa con huerta en arriendo. Dirigirse a Campana, 3, tercero, Juan Calderón.

ALQUILASE hermosa habitación con dos camas, para dos amigos, balcón a calle muy céntrica, con asistencia. Administración.

ME INTERESA oferta para la compra de un piso en la Avenida de Carlos III.—Informes en la Administración.

EN LAS AVENIDAS de Carlos III, San Ignacio o Roncesvalles, interesa comprar casa de subido valor.—Informará la Administración.

ESPERA PARA RELOJ, desea adquirir el Ayuntamiento de Carcastillo, para lo cual se admiten proposiciones. Pedir informes a la Alcaldía.

Empleos SE OFRECE chófer, casado, 25 años, mucha práctica, carnet especial para conducir toda clase de vehículos.—Informes, Administración.

SE OFRECE siñera euskaldun, con buenas referencias.—Informes en esta Administración.

Abogados corresponsales Necesita Asesoría Jurídica Internacional de Seguros.—Apartado 9017.—Madrid

Pérdidas SE HA EXTRAVIADO entre Tolosa y Pamplona una aleta abollada y un faro de auto que se han caído de un camión cuando lo transportaba.—Avísese a Gargoy Hidalgo.—PAMPLONA.

Traspasos SE TRASPASA ultramarinos por no poder atenderlo. Informes administración.

Ventas CASA Y HUERTA en Rochapea, vendiéndose con facilidad de pago, y chalet con amplio garage en el Nuevo Ensanche. Informes: Graña Redín.—Paseo de los Enamorados.

PATATAS. La verdadera tempranilla (Rama-baja) vende Francisco Sánchez, Merced 5, Carbonería.—Teléfono 2081.

PATATA blanca y encarnada, legítima de Vitoria, para siembra, se vende en Tafalla, Ceterino Ochoa.

SE VENDEN dos mesas de billar en buen uso, y se compran cuatro mesas de café.—Dirigirse a "Los Tres Amigos", Estafeta, 61.

MUEBLES ECONOMICOS: Armarios a 20 pesetas; mesas a 13 pesetas. Jarauta 5, taller.

SE VENDE coche de niño, media docena de sillares y estufa eléctrica. San Antón 66, primero derecha.

¡ALBANILES!—Vendo una partida de azulito blanco 15x15, muy barato.—Informes en la Administración.

RENAULT pequeño, propio para camioneta de reparto, buenísimo estado de todo. Vendo en interesante precio.—Informará la Administración.

VERDADERA ganga: Se vende Citroen 5 H. P. tres asientos bien calzado. A toda prueba, capota nueva. Informes Elizari y Pérez, Barrio Estación, calle el Muelle.

TRES Novillas preñadas de cinco, seis y siete meses en venta. Dirigirse a José Marcano, en Santacara.

Máquina vainicas Singer, seminueva, garantizada, véndese baratísima.—Blau, Río, 18, MADRID.

¡VERDADERA OCASION!—Radio inglesa, marca "Songster", de 8 lámparas, vendiéndose a 150 pesetas. Las lámparas tienen más valor.—Informes en esta Administración.

VENDO una gran partida de tabla ripia, en trozos o medidas cortas, fuera de precio. Igual tomaría para pago arena o yeso.—Informes en esta Administración.

EN EL CASCO VIEJO vendo casa nueva con grandes bujeras en precio convenientísimo, por traslado de sus dueños.—Informes en este periódico.

AUTOMOVIL 8 H. P., cerrado, 4-5 asientos, marca acreditada, estupendo estado, vendiéndose en muy buenas condiciones de precio.—Rozas, en la Administración.

La Providencia de España facilita préstamos para propietarios, edificar, etc. Móddico interés, reserva absoluta. Oficinas, Curia, 23, segundo.—Pamplona.

SE VENDE un magnífico aspirador marca CALOR, sin haberlo usado. Un contador trifásico seminuevo y tres hermosos sillones de peluquería estilo americano en perfecto estado. Todo en precio de verdadera ganga. Informes en Merced, 12-14, tercero.

PATATA DE VITORIA temprana, Rama-baja. Carlos III, 15 bis. Eustaquio Elizalde.

Varios Dentista

Mariano Jiménez, San Saturnino, 13, primero.—Consulta especial económica los sábados de diez a una y de cuatro a siete.

TINTORERIA "El Agulla". — Los mejores telidos, limpiezas y planchados. Calle Javier, Bajada San Agustín, 4.

Revista de Prensa vasca

"EL DIA"

Fermin de Mugeta lamenta el olvido en que incurren involuntariamente, claro está, muchos emigrantes vascos, con respecto a nuestras cosas; hasta el punto de que si tienen la gran suerte de volver a su pueblo natal, lo propio les parece extraño y el sol que les alumbraba sombras.

Para buscar remedio a este mal de olvido, escribe:

Ha llegado la hora de concretar. Yo estimo que el gran preventivo consiste en comunicarnos asiduamente con nuestros hermanos de raza. ¿Cómo? Hay muchos medios. Uno de ellos—que se viene utilizando y no puede dejar de utilizarse—es la Prensa. Los periódicos saltan sin rapidez, al otro lado del mar, previamente empaquetados. Las revistas, más de tarde en tarde, descansan en manos de ávidos lectores. Entre éstas, hay alguna dedicada expresamente a los vascos en América, y de ahí tomo pie para exponer: mejor dicho ampliar, mis ideas. No podría hacerse lo propio con el periódico? La revista es para la clase selecta; el periódico es para todos.

Un diario vasco—es mi parecer—podría publicar un día determinado de la semana "su" página dedicada a la colonia vasca en América. Entre paréntesis, se puede asegurar que esta plana resultaría muy variada y jugosa. Se envía el tal diario por correo aéreo, y a los ocho días llega a su destino. Entonces el periódico indígena reproduce exactamente la página publicada aquí. Los vascos contestan por conducto del mismo periódico con otra página "disparada"—también por correo aéreo—hacia su amada tierra, cuya plana reproduciría íntegramente nuestro diario. Así, para volver semanalmente sobre tan grato asunto, habría que preparar seis columnas cada quince días, porque el periódico de intercambio proporcionaría quinientas mil copias de cada una a reproducir. Tal proposición interesaría seguramente a un periódico vasco; no tanto al americano. Para salvar este inconveniente, cabe procurarse cuatro anuncios entre exportadores y agentes de Aduanas, a fin de cubrir gastos. Un epistolario semifamiliar podría constituir la gran novedad de estas páginas, y algunos temas económicos intensificarían las relaciones comerciales.

Un pueblo debe ser acero imantado que, sin desgastarse, reavive el temple de todos sus hijos. ¿Hace la idea en bruto? A quien pueda y quiera pulimentarla, brindando el caudal de mi entusiasmo y la pobreza de mi pluma.

EL PUEBLO VASCO (de San Sebastián)

La Semana Vasca ha sido suprimida para sustituirse por la Semana Española.

En la Semana Vasca solía celebrarse un pintoresco concurso de pregones de pescado. Ahora habrá que organizar ese concurso con los voceradores de "¡a real el plato!".

Con motivo de la supresión de la Semana Vasca ayer presenciamos varias discusiones sobre patrias y banderas.

Se ve que esto de la patria no tiene arreglo. Había quien tenía una, quien tenía dos, y quien no tenía ninguna. Y un viajante de comercio que tenía una patria en cada sitio que le hacían un pedido.

Otro de los discutidores se declaró patriota de la patria más difusa e inverosímil que hemos conocido:

—Yo me siento patrióticamente solidario de todo lo que sea buen oyo bello. Mi patria es el país inconcreto de las buenas personas, de los hombres inteligentes y de las mujeres bellas. Y todo lo demás son ganas de hacer, amena a los niños la Geografía pintadoseles el mundo de colores.

—Pero esa patria no tiene bandera.

—No, Ni pendones.

Algunos lechuguinos del patriotismo, definen ahora la patria como la suma de ciudadanos coincidentes en sentir la unidad de destino.

Bien, bien... Por si España ha sido o no un pueblo conquistador, se ha registrado una pequeña marimorena local.

Y si tan difícil es que nos pongamos de acuerdo sobre lo que sucedió cómo vamos a coincidir sobre lo que debe suceder? Si sobre lo cierto y contrastado no hay coincidencia, ¿cómo la habrá sobre lo incierto y conjeturable?

EL PUEBLO VASCO (de Bilbao)

Si alguien hubiese que cándidamente creyera que en estos tiempos progresivos de televisión en que vivimos no hay ya gente que viven en la higuera, lea estas líneas del diario monárquico de Bilbao:

"Para los superabios de 'Euzkadi', Navarra, en los últimos años del siglo XV y primeros del XVI, era una especie de Jauria, uno de esos rincones paradisíacos dignos de la letra del 'Aurreku'; y Cisneros, un Geneskan con capelo dispuesto a todos los desmanes en provecho de sus despióticos impulsos. La Historia, afortunadamente, prueba todo lo contrario, y no olvida las trágicas luchas de agramonteses y beamonteses que convirtieron al hermoso Reino pirraico en uno de los pueblos más turbulentos de la época; turbulencias que atizaban los señores feudales, los oligarcas de entonces, enemigos, como todos los de la península, del insigne Regente. Tampoco olvida la política de los reyes navarros, los que por odio a Aragón y temor a Castilla no tuvieron inconveniente en ponerse al servicio de Francia para quebrantar al Estado español y aun a la misma Iglesia Católica, cuyo Pontífice Julio II les excomulgó.

Después de consolidarse la unión de Castilla y Aragón, emparedado el Reino de Navarra entre las grandes unidades españolas francesa, su independencia tradicional era imposible. ¿Fue Castilla, la primera en atentar contra ella? No. Los Reyes Católicos intentaron, a base de alianzas matrimoniales el acercamiento definitivo de Navarra, y el mismo Fernando, ya viudo, persistió en aquella política y aun protegió a Navarra contra Francia".

Etc. etc. etc. ¿para qué continuar?

Información del País Vasco

Se ha desencadenado nuevamente un imponente temporal

Los barcos regresaron precipitadamente, siendo emocionante su entrada en el puerto de Pasajes. Nada se ha conseguido averiguar sobre la suerte del "Bedurias". Han sido diez ex concejales del Ayuntamiento de Usurbil.-El señor Rico nombra varios gestores para los Ayuntamientos de Bilbao y Arrankudiaga.

Guipúzcoa

San Sebastián 1 (22,00)

EN LA DIPUTACION

El presidente de la Comisión Gestora nos manifestó, al visitarle a mediódía, que se había reunido la Comisión provincial, despachando asuntos de trámite.

Han continuado hoy los ejercicios para la provisión de 12 plazas de maestros rurales y de una plaza de escribiente adjunto al fiscal de la Estación del Norte.

Los primeros ejercicios han sido presididos por el señor Bellido.

Siempre que necesite usted elevar el nivel dinámico de su organismo, tome VI-NO ONA

También nos manifestó el presidente de la Gestora que le había visitado una Comisión de vecinos de Usurbil exponiéndole la situación en que se encuentran tres casas de aquel pueblo, expuestas a las inundaciones por las continuas lluvias, e interesando que se incluyeran en la relación de las auxilias por la Junta de defensa contra las inundaciones.

Ayer celebró el presidente de la Comisión Gestora una reunión con los alcaldes de cabeza de partido, de la provincia, tratando de la provisión de las plazas de maestros en las escuelas nacionales.

GOBIERNO CIVIL

El señor Muga, al recibir a los periodistas, ha manifestado que le habían visitado el alcalde y secretario del Ayuntamiento de Legazpia para hacerle presente que tienen ultimado el proyecto de traida de aguas de aquel pueblo, y que está a falta de informe de las Comisiones que entienden, en estos asuntos, y que desean sean acelerados para que la obra pueda ser incluida en el plan de construcciones de esta provincia, para remediar el paro obrero.

También le ha visitado una Comisión de la Sociedad de obreros pesqueros de Pasajes, para tratar de asuntos sociales.

Luego ha recibido a una Comisión de obreros patronos de embarcaciones de pesca con objeto de tratar del pretendido impuesto sobre la pesca y cambiar impresiones con el Gobernador acerca de este asunto.

El Gobernador ha recibido una carta del ministro de Estado con un atento saludo. En ella se le incluye un certificado conteniendo en una cajita la insignia de Caballero de la Orden, de la República que regala el señor Rocha al conde de Francia en San Sebastián, monsieur Lesmaîtres.

Visitó al Gobernador el alcalde de Oyarzun, que fue a hablarle de la traida de aguas a aquella villa.

Como se trata de un asunto interesante que está relacionado con las obras de defensa contra las inundaciones, mañana se celebrará una reunión en el Gobierno civil a la que concurrirán los elementos interesados, para proceder a la adopción de acuerdos definitivos.

AYUNTAMIENTO

El Alcalde interino, señor Altuna, ha presidido esta mañana una reunión en la que se ha tratado de diversos asuntos de carácter económico, y principalmente de asuntos que se relacionan con la construcción del matadero y del régimen de mercados.

Ha visitado al Alcalde, acompañado del

Secretario del Centro de Atracción y Turismo, don José Sarmiento, teniente coronel de Intendencia, secretario del Momento de Turismo en Burgos y delegado de España del Comité Franco-Español.

El objeto de la visita ha sido exponer el proyecto que existe de representar el día 10 de Agosto, en Burgos, y el día 12, en Ernani, por los artistas de la Comedia Francesa de París, las obras "Le Cid", de Corneille, y "Ernani", de Victor Hugo.

Estas representaciones están patrocinadas por el Gobierno francés, como lo fueron el año pasado las representaciones de dos tragedias latinas en el Forum, de Roma.

DEPORTE VASCO

El Moderno han jugado hoy Aramburu y Lesaca contra Eucadero y Arruabarrena. Cuando los primeros contaban 31 tantos por 19 los segundos, Arruabarrena sufrió una caída a consecuencia de la cual resultó con una lesión que le impidió continuar jugando.

Luego se concertó un segundo partido en el que contendieron Aramburu y Lesaca contra Sala y Goicoechea, ganando éstos últimos, que dejaron a la primera pareja en 22 para 30.

MAS EDILES CONDENADOS

Es la Audiencia se ha visto hoy la causa contra diez ex concejales del Ayuntamiento de Usurbil que presentaron la dimisión con motivo del pleito de los Ayuntamientos vascos.

El Tribunal condenó a los procesados a la consabida pena de tres años, cuatro meses y un día con imposición de costas.

ONDOIBIL (cápsulas) evita y cura el MAREO que es tan molesto en los VIAJES

SE PRODUCE EL TEMPORAL

El tiempo mejoró durante el día; pero por la noche se desencadenó nuevamente un formidable temporal.

El tiempo huracanado ocasionó considerables destrozos en los árboles, chimeneas y tejados, arrebatando gran número de tejías.

El mar ofrece un aspecto verdaderamente imponente.

Los barcos que se decidieron a salir, tuvieron que regresar precipitadamente de arribada forzosa.

La entrada en el puerto de Pasajes fué de gran emoción. En medio de las sombras de la noche y con un mar furiosamente embravecido, se vió luchar a los vaporesitos, produciéndose una gran ansiedad, pues parecía inevitable que más de uno de los barcos que en tan apurado trance se hallaban, iba a ser precipitado contra las rocas.

Afortunadamente todos ellos pudieron entrar sin novedad en el puerto.

NO HAY NOTICIAS DEL "BEDURIAS"

Nada se ha podido averiguar sobre la suerte del "Bedurias".

La pareja que salió en su busca pudo avanzar adentrándose en el mar; pero a consecuencia del temporal tuvo que regresar, acercándose a la costa, sin que sus exploraciones hayan dado el menor resultado.

A CUMPLIR CONDENA

Procedente de Asturias ha llegado hoy al fuerte de San Marcos, para cumplir condena, el comandante Vallespina, que ha sido condenado por negligencia a catorce años de prisión.

Vino acompañado de un capitán de la Guardia civil.

LLEGA UN COMISARIO

Procedente de Madrid a Santa Cruz de

Tenerife, ha llegado el comisario de policía don Arturo Pérez, el cual se presentó al Gobernador para participarle que se propone fijar su residencia en San Sebastián, toda vez que espera ser jubilado dentro de unos días.

Vizcaya

Bilbao 1 (23,30)

EN LA DIPUTACION

La Comisión Mixta de patentes de la Diputación ha acordado imponer a los dueños de los coches de alquiler la cuota de seis pesetas por caballo, quedando subsistentes las ventajas anteriores.

Se recibieron en la Diputación numerosas visitas.

El señor Beltrán dijo a los informadores que esta noche saldrían para Madrid los presidentes de las Gestoras de Alava Guipúzcoa y Vizcaya.

PAN-ESPAÑOL

ESPECIAL
PANADERIA DE

Lázaro Taberna

MAYOR, 80.—Tel. 2094
SERVICIO A DOMICILIO

Los periodistas le preguntaron qué asuntos llevaban a la capital de la República, contestando el señor Beltrán que son asuntos de urgencia, cuya solución se proponen gestionar.

Añadió que había recibido la visita de los familiares del señor Goyarzá, ex presidente de la Diputación, que fueron a hacerle presente su agradecimiento por haber asistido al entierro.

Se reunió la Comisión Gestora, despachando diversos asuntos de trámite. Entre otros acuerdos se ha tomado el de conceder a varias sociedades eléctricas de Bilbao la bonificación de uno y medio por ciento como premio a la cobranza del impuesto del timbre.

GOBIERNO CIVIL

El Gobernador civil, señor Rico, dijo a los informadores que había nombrado siete gestores para el Ayuntamiento de Bilbao.

Ha añadido que sabe muy bien que el Ayuntamiento se compone de un número de concejales que no vienen actuado; pero él se ha limitado a cubrir las vacantes que han venido ocurriendo últimamente, y aun cuando de los salientes ocho pertenecían al Partido Radical y uno era independiente, él, el señor Rico, no había querido cubrir las vacantes con radicales, sino que había nombrado cinco radicales y uno de Acción Popular.

Los radicales son los siguientes: don Francisco Querejazu, ingeniero industrial; don Manuel Trias, abogado; don Angel de Pablo, procurador; don Máximo Gutiérrez Puro, comerciante, y don Sinforiano Echeburria, comerciante.

Los de Acción Popular son: don Eduardo Angulo, ingeniero industrial; don Benjamín Esteban, industrial; don Isidoro Beral, periodista mercantil, y don Pedro Valles Fernández, industrial.

Dijo también que había nombrado dos gestores para el Ayuntamiento de Arrankudiaga.

Manifestó, así mismo, que había recibido la visita del presidente de la Gestora de la Diputación, señor Gallano, que está encargado de la reorganización del Partido Radical, y que ésta se está llevando a cabo con rapidez.

También estuvo en el Gobierno civil el director de los talleres de Zorroza, que fué a tratar de la crisis de trabajo e interesa la otorgación de locomotoras.

AYUNTAMIENTO

El presidente accidental de la Gestora municipal dió cuenta a los informadores de las visitas recibidas, ninguna de las cuales ofrece interés noticable.

Han estado en la Alcaldía cinco guardas del pantano de Ordunde que fueron a recoger credenciales.

EN LA AUDIENCIA

En la Audiencia dieron cuenta a los periodistas de hallarse enfermos de gripe el magistrado señor Osorio, el secretario de la Audiencia, señor Rodríguez, el juez de instrucción, señor Fernández de la Campa, y otros varios funcionarios.

INUNDACION

Comunican de San Julián de Muskes que, a consecuencia de las lluvias torrenciales, se ha desbordado el río de aquella localidad invadiendo la carretera e interceptando el tránsito de la misma.

Se han inundado los bajos de algunas viviendas, mas no han ocurrido desgracias.

"CEREBRO MÁGICO"

Ya está aquí, el portentoso receptor para todas las ondas

OCEANIC 1935

"CEREBRO MÁGICO" de la RADIO CORPORATION OF AMERICA

Por su selectividad, pureza de sonido e irreprochable elegancia, es el vencedor absoluto en el torneo mundial por la SUPREMACIA EN RADIO

Pida pruebas y detalles al Agente autorizado de S. I. C. E.

AGENTE EXCLUSIVO

PASCUAL CASTIELLA.-Ingeniero

ZAPATERIA, 35. PAMPLONA.

Ignacio de Valle

AGENTE DE NEGOCIOS

Agencia de Compra-Venta de casas, solares, terrenos y fincas, colocación de capitales, con operaciones especialmente estudiadas, préstamos hipotecarios, trasportes, administraciones, etc., etc. Comenzita gratis.

HUARTE (Pamplona) Teléfono 5

F. Salaverri

ORTOPEDICO DE LA CLINICA

Doctor M. SALAVERRI

BILBAO.—PLAZUELA DE SAN JOSE, 2

Recibirá en Pamplona el día 3 de Marzo en el Hotel La Perla, de 11 a 1 y de 3 a 5, a cuantos pacientes que por indicación médica deben atender a la corrección de sus deformidades de la espalda y de sus miembros por tumores blancos, raquitismo, parálisis infantil, etc., así como a los HERNIADOS y AMPUTADOS que deben proveerse de aparatos ortopédicos, bragueros, piernas y brazos artificiales, construídos en los talleres de la

Clínica Ortopédica de Bilbao

EN SAN SEBASTIAN TODOS LOS MESES EL DIA 1.º EN EL HOTEL ARANA

Aceros Hierros Carbones Ferrería Talleres de construcción

Prensas para vino y aceite para Vel relolaje gran MARRODAN Y REZOLA Apartado 7 LOGROÑO

Bombas Motores "Otto Deutz" Maquinaria de panadería

¡Idan presupuestos gratis y dirija la correspondencia a

MARRODAN Y REZOLA, S. L. Apartado 2.-LOGROÑO

LA VASCONIA

Pamplona

Capital social:	7.500.000 de pesetas
Idem desembolsado	6.000.000 "
Reservas	4.000.000 "

INTERESES QUE ABONA ESTA SOCIEDAD

Cuentas corrientes a la vista	1,50 % anual
LIBRETTAS DE CAJA DE AHORROS	3,00 % anual
Imposiciones a tres meses	3,00 % anual
" a seis meses	3,50 % anual
" al plazo de un año	4,00 % anual

Los tipos precedentes de interés son los máximos establecidos por el Consejo Superior Bancario a partir de 1.º de Enero de 1935.

LEGITIMO JEAN PAIR

PAPEL DE HILO PURO

GASTON DARGY PARIS JEAN

Gran premio en la exposición de Sevilla

Muebles EZCURDIA

FABRICA Y EXPOSICION

Eslava, 16 al 22 Teléfono 2431

Cortinajes - Alfombras